



MANUAL DE INSTRUÇÕES

INSTRUCTION MANUAL



www.orima.pt

facebook.com/orima.pt



MICROONDAS

Microwave | Microondas | Micro-Ondes

OR 820 X

SERVIÇO DE APOIO AO CLIENTE

Apoio ao Cliente: Tel.: (+351) 231 467 436
E: apoiocliente@orima.pt

Serviço Pós Venda: Tel.: (+351) 231 467 427
E: assistencia@orima.pt

PT Obrigado por ter adquirido este produto ORIMA. Por favor leia atentamente este manual antes de começar a usar o aparelho.

UK Thank you for purchasing this ORIMA product. Please read this manual carefully before using the appliance.

FR Merci d'avoir acheté ce produit ORIMA. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil.

ES Gracias por haber adquirido este producto ORIMA. Por favor lea atentamente este manual antes de empezar a usar el aparato.



MODELO:OR 820 X

Leia este Manual de Instruções com atenção antes de utilizar o aparelho.

Se seguir estas instruções, o seu Microondas irá proporcionar-lhe muitos anos de serviço.

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURA REFERÊNCIA



PRECAUÇÕES PARA EVITAR POSSÍVEL EXPOSIÇÃO EXCESSIVA DE ENERGIA DO MICROONDAS.

(a) Não tente utilizar o forno com a porta aberta, pois isso poderá resultar em exposição prejudicial à energia do microondas. É importante não quebrar ou danificar o bloqueio de segurança da porta.

(b) Não coloque nenhum objeto entre a parte frontal do forno e a porta, nem deixe que se acumulem resíduos nas superfícies da vedação.

(c) AVISO: Se as borrachas da porta ou a porta estiverem danificadas, o forno não deve ser utilizado até que tenha sido reparado por um Técnico Qualificado.

AVISO:

Se o aparelho não for mantido em bom estado de limpeza, a superfície pode ficar degradada e afetar a vida útil do seu aparelho podendo levar a situações perigosas.

Informação Técnica

Modelo:	OR 820 X
Voltagem:	230 V~50 Hz
Potência Nominal de entrada (Microondas):	1250 W
Potência Nominal de saída (Microondas):	800 W
Potência Nominal (Grill):	1000 W
Capacidade:	20 L
Diâmetro Prato Giratório:	Ø 245 mm
Dimensões Externas:	594x343.5x388 mm
Peso Net:	Aprox. 15.4 kg

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

ATENÇÃO

Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico, lesões ou exposição excessiva às energias do microondas quando o utilizar, siga as precauções básicas, incluindo as seguintes:

1. Atenção: Líquidos e outros alimentos não devem ser aquecidos em recipientes fechados, uma vez que podem explodir.
2. Atenção: Qualquer tipo de reparação necessária ao aparelho, por mais pequena que seja, deverá ser feita por um Técnico Qualificado.
3. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade a partir de 8 anos e superior e por pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho de forma segura e se compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Limpeza e manutenção do aparelho não deverá se feita por crianças a menos que estes sejam mais velhos do que 8 anos ou supervisionados.
4. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
5. Utilize apenas utensílios adequados para utilização em microondas.
6. O microondas deve ser limpo regularmente e quaisquer depósitos de alimentos devem ser removidos.
7. Leia e siga a seguinte indicação: "PRECAUÇÕES PARA EVITAR POSSÍVEL EXPOSIÇÃO EXCESSIVA DE ENERGIA DO MICROONDAS".

8. Quando aquecer alimentos em recipientes de plásticos ou de papel, deve observar atentamente o microondas, devido à possibilidade de inflamação.
9. Se verificar a existência de fumo, deve parar ou desligar o aparelho e mantenha a porta fechada para sufocar as chamas.
10. Não cozinhe demais os alimentos.
11. Não utilize o interior do forno para fins de armazenamento. Não guarde itens, tais como pão, biscoitos, etc. dentro do microondas.
12. Retire fios, laços e alças de metal de recipientes plásticos ou papel/sacos antes de colocá-los no microondas.
13. Instale ou coloque o microondas apenas de acordo com as instruções de instalação.
14. Ovos na casca ou ovos cozidos inteiros não devem ser aquecidos no microondas, uma vez que podem explodir, mesmo após o aquecimento do microondas ter terminado.
15. Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e semelhantes, tais como:
 - áreas de cozinha – em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial;
 - casas de campo;
16. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído por um Técnico Qualificado, a fim de evitar situações de perigo.
17. Não guarde ou utilize este aparelho no exterior ao ar livre.
18. Não utilize o seu Microondas Orima próximo de água, locais húmidos ou perto de uma piscina.

19. As superfícies acessíveis do microondas podem ficar quentes quando o aparelho estiver a funcionar. Mantenha o cabo afastado das superfícies quentes, e não deve cobrir os orifícios de circulação de ar.

20. Não deixe o cabo pendurado na beira da mesa ou bancada.

21. Se não mantiver o seu microondas em bom estado de conservação, a superfície poderá se deteriorar afetando negativamente a vida útil do aparelho e possivelmente resultar em situações perigosas.

22. O conteúdo de biberões e boiões de comida para bebé devem ser mexidos ou agitados e a temperatura verificada antes do seu consumo, a fim de evitar queimaduras.

23. O aquecimento de bebidas no microondas pode resultar em fervura retardada, portanto é preciso ter cuidado ao manusear o recipiente.

24. O aparelho não se destina à utilização por pessoas (incluindo crianças) com deficiências físicas, sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho de forma segura e compreender os perigos envolvidos.

25. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que elas não brincam com o aparelho.

26. Este aparelho não foi desenhado para funcionar por meio de temporizador externo ou sistema de controlo remoto separado.

27. As partes acessíveis podem ficar quentes durante a sua utilização. Deve manter as crianças longe do mesmo.

28.Não utilizar um aspirador para limpeza do aparelho.

29.Durante a sua utilização o aparelho torna-se quente. Cuidados devem ser tomados para evitar tocar nos elementos de aquecimento dentro do aparelho.

30.Utilizar somente a sonda de temperatura recomendada para este modelo. (Para modelos com a possibilidade de utilizar sensor de sonda de temperatura).

31.AVISO: O aparelho e suas partes acessíveis aquecem durante o uso. Cuidados devem ser tomados para evitar tocar nos elementos de aquecimento. Crianças com menos de 8 anos devem ser mantidas longe a menos que continuamente supervisionadas.

32.O microondas deve ser utilizado com a porta decorativa aberta. (para microondas com porta decorativa.)

33.A superfície do armário onde o aparelho se encontra instalado poderá ficar quente.

**LEIA COM ATENÇÃO ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES
E GUARDE-O PARA FUTURA REFERÊNCIA.**

Para reduzir o risco de lesões deve fazer Instalação com Ligação à terra.

PERIGO

Risco de Choque Elétrico.

Tocar em algum componente interno pode causar ferimentos graves ou morte. Não desmonte o aparelho

AVISO

Risco de Choque Elétrico

O uso inadequado da Instalação à terra, pode resultar em choque elétrico.

Não ligue a uma tomada até que o aparelho esteja devidamente instalado com ligação à terra.

Este aparelho deve ser instalado com ligação à terra. No caso de curto-circuito, esta ligação reduz o risco de choque elétrico, fornecendo um fio de escape para a corrente elétrica. Este aparelho está equipado com um cabo com um fio de terra com uma ficha de aterramento, a ficha deve ser ligada a uma tomada que esteja devidamente instalada e ligada à terra.

Consulte um eletricista ou técnico qualificado se as instruções de instalação com ligação à terra não forem completamente compreendidos ou se houver dúvida quanto ao saber se o aparelho está devidamente aterrado. Se for necessário usar um cabo de extensão, utilize apenas um cabo de extensão de 3 fios.

1. Um cabo de alimentação curto é fornecido para reduzir os riscos resultantes de emaranhados ou de tropeçar em um fio mais longo.
2. Se um longo conjunto de cabos ou fios de extensão for usado:

1) A tensão elétrica assinalada do conjunto do cabo ou fio de extensão deve ser pelo menos igual à tensão elétrica do aparelho.

2) O cabo de extensão deve ser do tipo de aterramento com cabo de 3 fios.

3) O cabo longo deve ser organizado de modo que não fique pendurado em bancadas ou mesas, onde este pode ser puxado por crianças ou tropeçar sem querer.

LIMPEZA

Certifique-se que o aparelho está desligado da fonte de alimentação.

1. Limpe a cavidade do forno após o uso com um pano levemente húmido.

2. Limpe os acessórios da maneira usual com água e sabão.

3. A estrutura da porta e vedação e peças laterais devem ser cuidadosamente limpos com um pano húmido quando estão sujos.

4. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou raspadores metálicos afiados para limpar o vidro da porta do forno, pois podem riscar a superfície, o que pode resultar em quebra do vidro.

5. Dica de Limpeza--- Para facilitar a limpeza das paredes da cavidade que o alimento cozido pode tocar: Coloque metade de um limão em uma tigela, adicione 300 ml de água e calor a 100% da potência do microondas por 10 minutos. Limpe o forno depois de passar o pano húmido com um pano macio e seco.

UTENSÍLIOS

CUIDADO

Perigo de danos pessoais

É perigoso para qualquer pessoa que não tenha conhecimentos suficientes para realizar qualquer serviço ou reparação, que envolva a remoção da tampa que dá proteção contra a exposição à energia do microondas.

Consulte as instruções em “Materiais que você pode utilizar ou não no seu Microondas Orima”. Pode haver certos utensílios não-metálicos que não são seguros para uso em microondas. Em caso dúvida, poderá testar o utensílio em questão seguindo o procedimento abaixo mencionado.

Teste de Utensílios:

1. Encha um recipiente próprio para microondas com um copo de água fria (250 ml), juntamente com o utensílio em questão.
2. Cozinhe em potência máxima por 1 minuto.
3. Toque cuidadosamente o utensílio. Se o mesmo vazio estiver quente, não o use para cozinhar no microondas.
4. **Não exceda o tempo de cozimento de 1 minuto.**

Utensílios que podem ser utilizados no Microondas

Utensílios	Observações
Prato para Dourar	Siga as instruções do fabricante. A parte inferior do prato de dourar deve ser de pelo menos (5 mm) acima do prato giratório. O uso incorreto pode partir o prato.
Louça	Só para utilização em microondas. Siga as instruções do fabricante. Não utilize pratos rachados ou lascados.
Jarros Vidro	Retire sempre a tampa. Utilize somente para amornar os alimentos. A maioria dos frascos de vidro não resiste ao calor e podem quebrar.
Vidros	Só vidros resistentes ao calor. Certifique-se de que não há guarnição metálica. Não use pratos rachados ou lascados.
Sacos para forno	Siga as instruções do fabricante. Não o feche com fio. metálico. Faça cortes para permitir que o vapor se liberte
Pratos e Copos	Use somente por curtos períodos de tempo. Não deixe o microondas sem vigilância durante a sua utilização.
Toalhas Papel	Use somente para cobrir os alimentos para aquecimento ou absorver gorduras. Não deixe o microondas sem vigilância durante o cozimento.
Papel Vegetal	Use como tampa para evitar respingos ou para envolver em cozinhados a vapor

Plástico	Só para Microondas. Siga as instruções do fornecedor. Devera estar indicado "Uso em Microondas." Alguns recipientes de plástico amolecem, quando os alimentos no seu interior ficam quentes. "Sacos de ebulição" e sacos plásticos bem fechados, devem ser cortados, perfurados ou ventilados como indicado no pacote.
Película plástica	Só para utilização em Microondas. Use para cobrir alimentos durante o cozimento para reter a humidade. Não permita que a película entre em contacto com os alimentos.
Termómetro	Só para microondas (para carne e doces)
Papel Cera	Use para evitar respingos e manter a humidade.

Utensílios que podem ser utilizados no Microondas

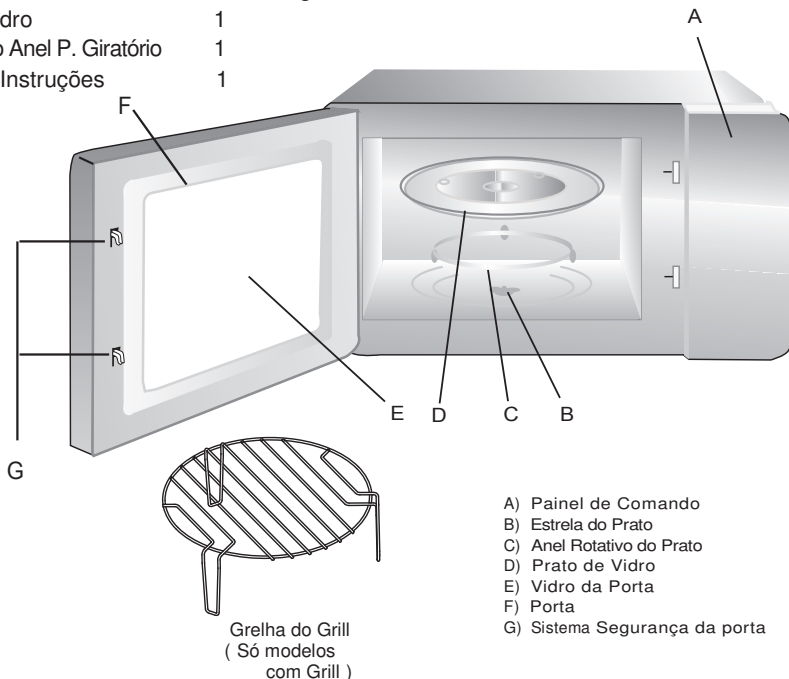
Utensílios	Observações
Prato de Alumínio	Pode provocar faíscas. Mude para um prato de Microondas.
Embalagem Cartão com alça de metal	Pode provocar faíscas. Mude para um prato de Microondas.
Metal ou utensílios com aplicações de metal	O metal protege os alimentos da energia do microondas. A guarnição de Metal pode provocar faíscas.
Laço de torção em Metal	Pode provocar faíscas e fogo no seu interior.
Sacos Papel	Pode provocar fogo no seu interior.
Espuma Plástico	A espuma de plástico pode derreter e contaminar os líquidos interiores quando exposto a altas temperaturas.
Madeira	A Madeira pode secar quando utilizada no microondas, podendo rachar ou partir.

MONTAGEM DO SEU MICROONDAS ORIMA

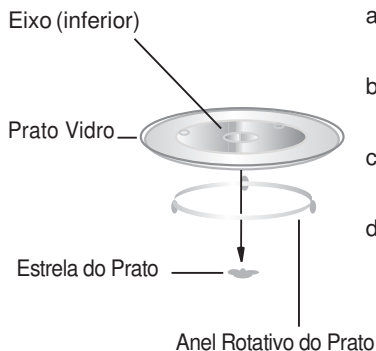
Descrição do Aparelho e Acessórios

Retire do forno todos os materiais de embalagem exterior e no interior do mesmo. O Microondas vem com os seguintes acessórios:

Prato Vidro	1
Conjunto Anel P. Giratório	1
Manual Instruções	1



Instalação do Prato



- Nunca coloque o prato de vidro de cabeça para baixo. Este deverá ficar na posição correta.
- Deverá sempre utilizar o prato, a estrela do prato e o anel Rotativo em todas as operações.
- Todos os alimentos e recipientes deverão ser colocados no prato de vidro.
- Se verificar que alguma destas peças se encontram danificadas de algum modo, contacte um Técnico Qualificado.

Instalação e Ligação

1. Este aparelho destina-se somente para uso doméstico.
2. Este Microondas destina-se somente a encastrar. Não poderá ser utilizado em cima de uma bancada ou dentro de um compartimento fechado.
3. Tenha em atenção as instruções de instalação especiais.
4. O aparelho deve ser instalado em um compartimento de parede de 60cm de largura (pelo menos a 55cm de profundidade e 85cm do chão).
5. Este aparelho está equipado com uma ficha e só deve ser ligado a uma tomada com ligação à terra devidamente instalada.
6. A corrente de casa deverá ser igual à indicada na placa de identificação do aparelho.
7. A tomada deve ser instalada e o cabo de alimentação só deve ser substituído por um electricista qualificado. Se a ficha não estiver acessível após instalação, um dispositivo de todos os polos de corte deve estar presente ao lado da instalação com uma folga de contacto de pelo menos 3mm.
8. Adaptadores, faixas multívias e cabos de extensão não devem ser utilizados. A sobrecarga pode resultar em risco de incêndio.

As superfícies acessíveis, podem estar quentes durante o funcionamento.



Instruções de Instalação

Por favor, leia atentamente o Manual antes da
Instalação

Nota

Ligações Elétricas

O microondas está equipado com uma ficha e só deve ser ligado a uma tomada com ligação à terra devidamente instalada. A tomada só deve ser instalada e o cabo de alimentação só deverá ser substituído por um Técnico qualificado, e de acordo com os respetivos regulamentos. Se a ficha não estiver acessível após a sua instalação, um interruptor de todos os polos de isolamento deve ser presente ao lado da instalação com uma folga de contacto de pelo menos 3 mm.

O compartimento onde o aparelho se encontra montado não deverá ter a parte de trás fechada ou tapada.

Altura mínima de instalação: 85 cm.

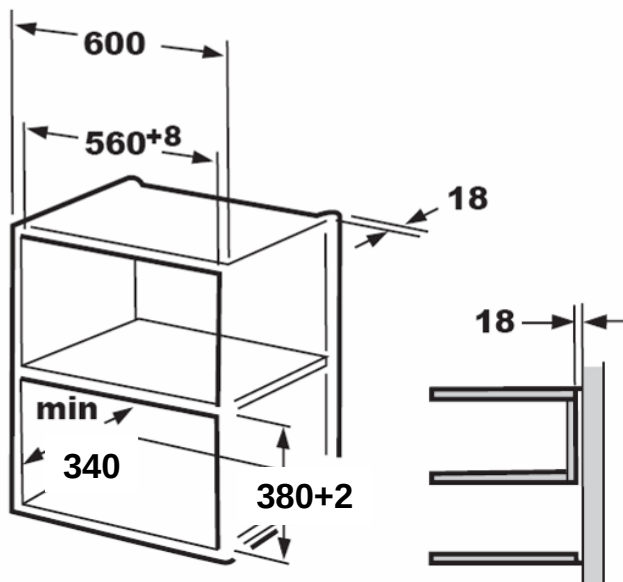
Não cubra as aberturas de ventilação e furos de sucção.

Nota:

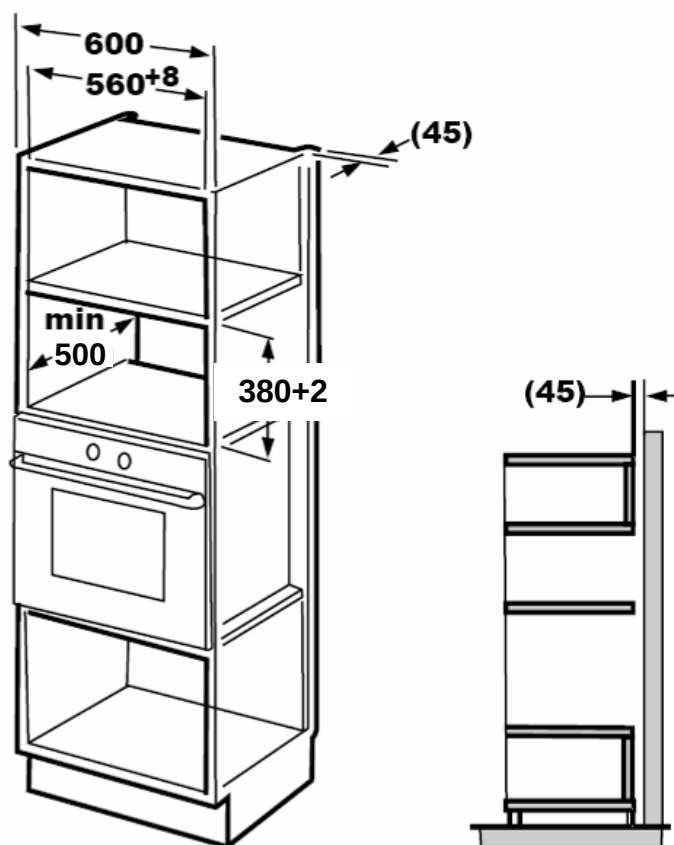
Não enrole ou dobre o cabo de alimentação.

A. Esquema de Montagem

1.



2.

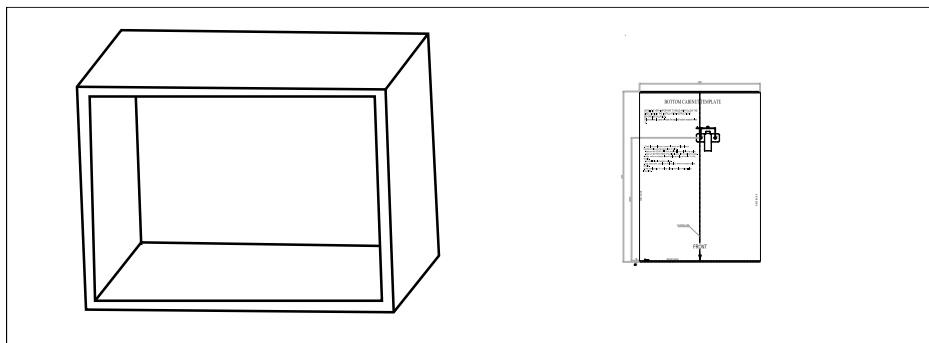


Nota:

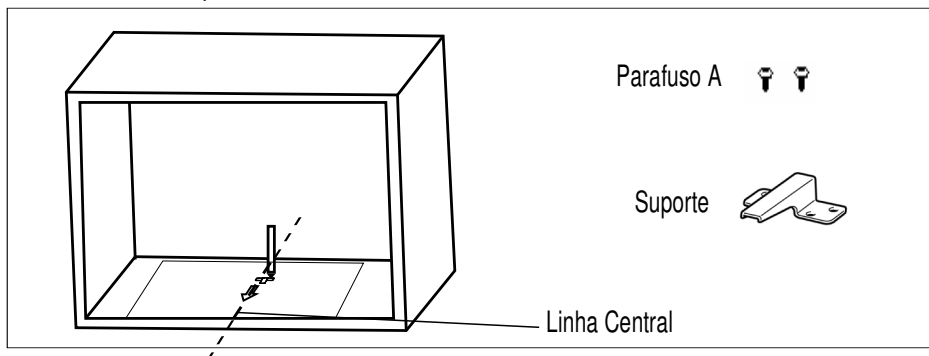
O suporte e o esquema de montagem serão necessários quando proceder à respetiva instalação.

B. Prepare o Compartimento

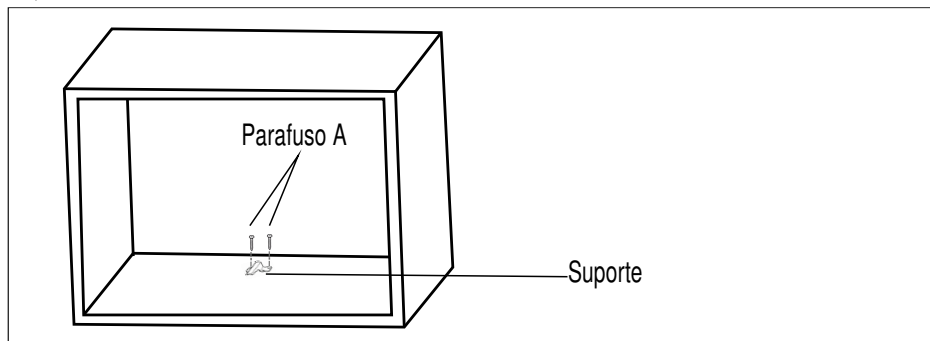
1. Leia as Instruções no ESQUEMA DE MONTAGEM, coloque o mesmo na parte de baixo do compartimento.



2. Faça as marcas na parte de baixo do compartimento de acordo com as marcas “a” do esquema.



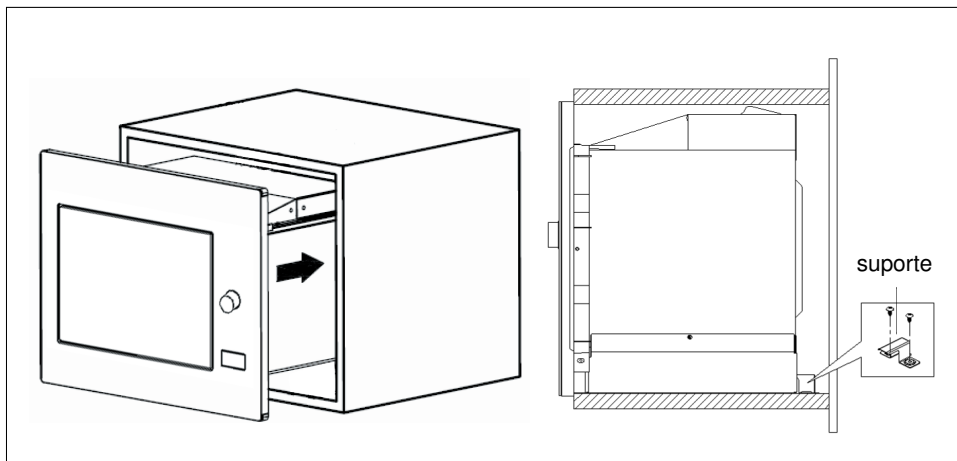
3. Retire o esquema e fixe o suporte com os parafusos A.



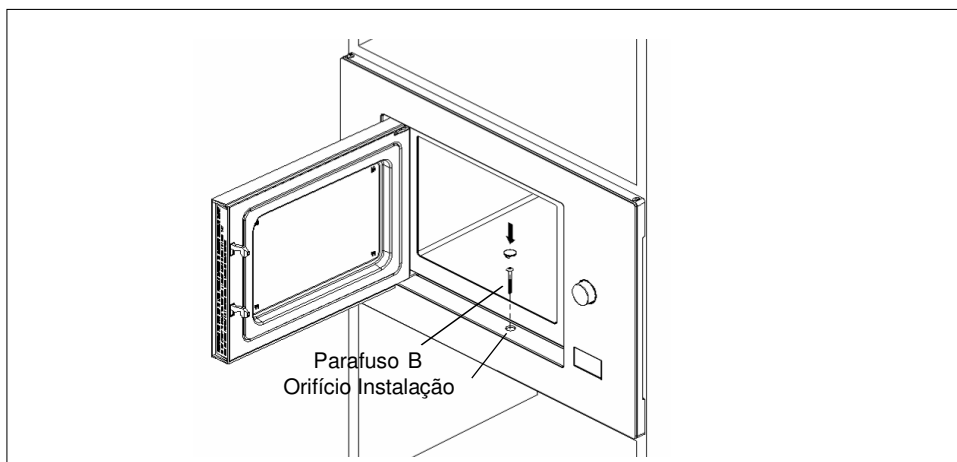
C. Instale o Microondas

4. Instale o Microondas no compartimento.

- Certifique-se de que a parte de trás do microondas fica fixo com suportes.
- Não enrolar ou dobrar o cabo de alimentação.



5. Abra a porta, fixe o microondas ao móvel com os parafusos B, no orifício de instalação. Em seguida, fixe a tampa de plástico do kit dos parafusos no orifício de instalação.



Modo de Utilização

1. Acertar o relógio

Quando o Microondas é ligado, o visor LED indica "0:00", e a campainha tocará uma vez.

1) Pressione " **RELÓGIO** " duas vezes para selecionar a função de relógio, os n^ºs das horas começam a piscar.

2) Vire "  " para ajustar os n^ºs das horas, seleção entre 0--23.

3) Pressione " **RELÓGIO** ", os n^ºs dos minutos começam a piscar.

4) Vire "  " para ajustar os n^ºs minutos, seleção entre 0--59.

5) Pressione " **RELÓGIO** " para finalizar a configuração do relógio. ":" começa a piscar, e o tempo aparecerá no visor.

Not a: 1) Se o relógio não estiver certo, não irá funcionar quando ligado.

2) Durante o ajuste do relógio, se pressionar a tecla " **STOP/ANULAR** ", o micro voltará ao estado anterior automaticamente.

2. Microondas e Cozedura

Pressione " **MICRO./GRILL/COMBI.** " o LED indicará "P100". Pressione " **MICRO./GRILL/COMBI.** "

Para o tempo ou virar "  " para escolher a potência desejada, e "P100", "P80", "P50", "P30" ou "P10" será exibido cada alteração. A seguir pressionar " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** ", e vire "  " para selecionar o tempo de

0:05 a 95:00. Pressionar " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " outra vez para iniciar.

Exemplo: Se quiser usar 80% da energia do microondas para cozinhar por 20 minutos, poderá fazê-lo como abaixo indicado.

1) Pressione " **MICRO./GRILL/COMBI.** " uma vez, o Visor indicará "P100".

2) Pressione " **MICRO./GRILL/COMBI.** " umavezou vire "  " para 80%

3) Pressione " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " para confirmar, visor indicará "P 80".

4) Vire "  " para ajustar o tempo de cozedura, visor indica "20:00".

5) Pressione " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " para iniciar cozedura .

Nota: o nível de quantidade para ajuste de tempo e código é o seguinte:

0---1 min	: 5 segundos
1---5 min	: 10 segundos
5---10 min	: 30 segundos
10---30 min	: 1 minuto
30---95 min	: 5 minutos

"Micro/Grill /Combi"	Instruções Visor	Microondas Potência	Grill Potência
1	P100	100%	
2	P80	80%	
3	P50	50%	
4	P30	30%	
5	P10	10%	
6	G	0%	100%
7	C-1	55%	45%
8	C-2	36%	64%

3. Grill ou Combi . Cozedura

Pressione "**MICRO./GRILL/COMBI**," o LED indicará "P100", pressione "**MICRO./GRILL/COMBI**".

para tempo ou vire "  " para escolher se quiser "G", "C-1" ou "C-2".

Pressione " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " para confirmar, e vire "  " para tempo cozedura de 0:05 a 95:00. Pressione " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " outra vez para iniciar cozedura

Exemplo: Se quiser usar 55% da potência do seu microondas e 45% do grill (C-1) para cozer 10 minutos, siga as instruções em baixo mencionadas.

1) Pressione "**MICRO./GRILL/COMBI**." uma vez, o visor indicará "P100".

2) Pressione "**MICRO./GRILL/COMBI**." para tempo ou vire "  " modo C-1.

3) Pressione " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " para confirmar, o visor indicará "C-1".

4) Vire "  " para ajustar o tempo de cozedura até o visor indicar "10:00".

5) Pressione " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " para iniciar cozedura

Nota: Se metade do tempo do grill passar, o micro soa 2 vezes, isto é normal, para obter um melhor resultado nos alimentos grelhados poderá virar os mesmos.

Feche a porta, e pressione " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " para continuar a cozedura. Se não selecionar, o micro continuará a funcionar.

4. Início Rápido

1) Em modo de espera, pressione " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " para cozer a 100%

Cada vez que pressionar aumenta 30 seg. de tempo de cozedura até 95 min.

2) Em modo de cozedura, exceto auto menu ou descongelação de peso, cada vez que pressionar " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " poderá aumentar 30 seg. o tempo de cozedura.

3) Em modo de espera, vire "  " para a esquerda para cozer a 100%
Pressionar a seguir " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " para iniciar.

5. Descongelar por Peso

1) Pressionar " **PESO/TEMP. DESCONG.** " uma vez, o Visor indicará "dEF1".

2) Vire "  " para selecionar o peso dos alimentos de 100 a 2000 g.

3) Pressionar " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " para iniciar descongelação.

6. Descongelar por Tempo

1) Pressionar " **PESO/TEMP. DESCONG.** " 2 vezes, o Visor indicará "dEF2".

2) Vire "  " para selecionar o tempo de descongelação. MAX 95 minutos.

3) Pressionar " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " para iniciar descongelação.

7. Relógio

(1) Pressione " **RELÓGIO** " uma vez, o LED indicará 00:00.

(2) Vire "  " para colocar o tempo correto. (Tempo MAX cozedura 95 minutos.)

(3) Pressione " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " para iniciar o tempo.

(4) Quando o tempo selecionado for alcançado, o indicador de tempo se apaga. A campainha soará 5 vezes.

Se o relógio tiver sido definido (de 24 horas), o LED irá exibir a hora atual.

Nota: O tempo de cozinha é diferente de sistema de 24 horas. Esta função é um temporizador.

8. Menu Auto

1) Vire "  " para a direita para escolher o menu, e "A-1" a "A-8" aparecerá no visor, significa pizza, carne, vegetais, massa, batata, peixe, bebidas e pipocas.

2) Pressione " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " para confirmar.

3) Vire "  " para escolher o peso do diagrama do menu.

4) Pressione " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " para confirmar.

Exemplo: Se quiser utilizar o "Menu Auto" para cozinhar peixe de 350g.

1) Vire "  " no sentido do relógio até o visor indicar "A-6".

2) Pressione " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " para confirmar.

3) Vire "  " para selecionar o peso do peixe até o visor indicar "350".

4) Pressione " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " para iniciar.

Diagrama:

Menu	Peso	Visor LED
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Carne	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-3 Vegetais	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-4 Massa	50g (com 450 ml água fria)	50
	100g (com 800 ml água fria)	100
A-5 Batata	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 Peixe	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Bebidas	1 copo (120 ml)	1
	2 copos (240 ml)	2
	3 copos (360 ml)	3
A-8 Pipocas	50 g	50
	100 g	100

9. Cozedura de Multi-Funções

Pelo menos 2 funções podem ser configuradas para cozinhar.

Exemplo: Se quiser descongelar alimentos por 5 minutos e em seguida, cozinhar com 80% da potência do microondas por 7 minutos, deverá proceder da seguinte forma:

- 1) Pressione "**PESO/TEMP. DESCONG.**" 2 vezes, o Visor indicará "dEF2".
- 2) Vire " " e selecione o tempo de descongelação, visor indicará "5:00".
- 3) Pressione "**MICRO./GRILL/COMBI.**" 1 vez, visor indicará "P100".
- 4) Pressione "**MICRO./GRILL/COMBI.**" 1 vez e vire " " para selecionar 80%.
- 5) Pressione "**INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR**" para confirmar, visor indicará "P 80".
- 6) Vire " " para ajustar o tempo de cozedura, visor indicará "7:00".
- 7) Pressione "**INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR**" para iniciar cozedura, a campainha soará 1 vez, o tempo de descongelamento faz contagem regressiva, a campainha soará 1 vez ao entrar nos segundos finais. Quando acaba a campainha toca 5 vezes.

10. Função de Pesquisa

- (1) Nas opções de Microondas, Grill e Combi., pressionar "**MICRO./GRILL/COMBI.**",
A corrente atual aparecerá no visor por 3 segundos. Após os 3 segundos, o microondas volta ao seu estado original;
- (2) Para cozer, pressione "**RELÓGIO**" para verificar o tempo e este aparecerá no visor durante 3 segundos.

11. Função Bloqueio de Segurança

Fechar: Em sistema de espera pressione "**STOP/ANULAR**" por 3 seg., ouvirá um longo bipe.

indicando a entrada do sistema de segurança e poderá ver o tempo no visor. Caso contrário o visor indicará "**---**".

Cancelar: Pressione "**STOP/ANULAR**" por 3 segundos, ouvirá um bipe longo indicando que a esta função foi cancelada.

Normal	
Interferência na recepção da TV	A recepção da TV e Rádio pode ser afectada quando o microondas estiver a funcionar. É similar à interferência de quando utiliza pequenos domésticos, tais como aspiradores, ventoinhas. É normal.
Luz interior fraca	Na função de cozedura reduzida, a luz do micro poderá ficar um pouco baixa. É normal.
Acumulação de vapor na porta, saída de ar quente.	Ao cozinhar, vapor sairá dos alimentos. A maior parte sai pelas aberturas. Mas algum se acumulará em locais mais frios como a porta. É normal.
O microondas inicia o seu funcionamento acidentalmente sem nada lá dentro.	É proibido colocar o microondas a funcionar sem nada lá dentro. É muito perigoso.

Problema	Causa possível	Solução
Microondas não funciona	(1) Cabo de alimentação não está ligado correctamente	Desligue. Volte a ligar passado 10 segundos
	(2) Fusível queimado ou disjuntor de circuito funcionou.	Substitua o fusível ou reinicie o disjuntor (reparações feita só por Técnicos Qualificados)
	(3) Problema com a tomada	Ligue outro aparelho à tomada.
Microondas não aquece	(4) Porta mal fechada	Feche bem a porta

AMBIENTE

Não abandone os aparelhos elétricos como lixo comum doméstico, deve utilizar as instalações de recolha seletiva. Entre em contacto com a Câmara local para obter informações sobre os sistemas de recolha disponíveis. Se os aparelhos elétricos são abandonados em aterros ou lixeiras, podem vazar substâncias perigosas para as águas subterrâneas e entrar na cadeia alimentar, prejudicando a sua saúde e bem-estar.

Ao substituir aparelhos antigos por novos, o retalhista está legalmente obrigado a receber de volta o seu antigo aparelho para alienações, pelo menos, de forma gratuita.





Microwave Oven

INSTRUCTION MANUAL

MODEL:OR 820 X

Read these instructions carefully before using your microwave oven, and keep it carefully.

If you follow the instructions, your oven will provide you with many years of good service.

SAVE THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY



PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

(a) Do not attempt to operate this oven with the door open since this can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to break or tamper with the safety interlocks.

(b) Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.

(c) WARNING: If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.

ADDENDUM

If the apparatus is not maintained in a good state of cleanliness, its surface could be degraded and affect the lifespan of the apparatus and lead to a dangerous situation.

Specifications

Model:	OR 820 X
Rated Voltage:	230 V~50 Hz
Rated Input Power(Microwave):	1250 W
Rated Output Power(Microwave):	800 W
Rated Input Power(Grill):	1000 W
Oven Capacity:	20 L
Turntable Diameter:	Ø245 mm
External Dimensions:	594x343.5x388 mm
Net Weight:	Approx. 15.4 kg

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons or exposure to excessive microwave oven energy when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

1. Warning: Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
2. Warning: It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.
3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
4. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
5. Only use utensils suitable for use in microwave ovens.
6. The oven should be cleaned regularly and any food deposits should be removed.
7. Read and follow the specific: "PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY".
8. When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.

9. If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
10. Do not overcook food.
11. Do not use the oven cavity for storage purposes.
Do not store items, such as bread, cookies, etc. inside the oven.
12. Remove wire twist-ties and metal handles from paper or plastic containers/bags before placing them in the oven.
13. Install or locate this oven only in accordance with the installation instructions provided.
14. Eggs in the shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.
15. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - farm houses;
 - bed and breakfast type environments.
16. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
17. Do not store or use this appliance outdoors.
18. Do not use this oven near water, in a wet basement or near a swimming pool.
19. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating. The surfaces are liable to get hot during use. Keep cord away from heated surface, and do not cover any vents on the oven.

20. Do not let cord hang over edge of table or counter.
21. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
22. The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
23. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.
24. The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
25. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
26. The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
27. Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away.
28. Steam cleaner is not to be used.
29. During use the appliance becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.
30. Only use the temperature probe recommended for this oven. (for ovens provided with a facility to use a temperature-sensing probe.)

- 31.WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
- 32.The microwave oven must be operated with the decorative door open.(for ovens with a decorative door.)
- 33.Surface of a storage cabinet can get hot.

READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

To Reduce the Risk of Injury to Persons

Grounding Installation

DANGER

Electric Shock Hazard
Touching some of the internal components can cause serious personal injury or death. Do not disassemble this appliance.

WARNING

Electric Shock Hazard
Improper use of the grounding can result in electric shock. Do not plug into an outlet until appliance is properly installed and grounded.

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

Consult a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded. If it is necessary to use an extension cord, use only a 3-wire extension cord.

1. A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
2. If a long cord set or extension cord is used:
 - 1)The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
 - 2)The extension cord must be a grounding-type 3-wire cord.
 - 3)The long cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

CLEANING

Be sure to unplug the appliance from the power supply.

1. Clean the cavity of the oven after using with a slightly damp cloth.
2. Clean the accessories in the usual way in soapy water.
3. The door frame and seal and neighbouring parts must be cleaned carefully with a damp cloth when they are dirty.
4. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
5. Cleaning Tip---For easier cleaning of the cavity walls that the food cooked can touch: Place half a lemon in a bowl, add 300ml (1/2 pint) water and heat on 100% microwave power for 10 minutes. Wipe the oven clean using a soft, dry cloth.

UTENSILS

CAUTION

Personal Injury Hazard

It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

See the instructions on "Materials you can use in microwave oven or to be avoided in microwave oven."

There may be certain non-metallic utensils that are not safe to use for microwaving. If in doubt, you can test the utensil in question following the procedure below.

Utensil Test:

1. Fill a microwave-safe container with 1 cup of cold water (250ml) along with the utensil in question.
2. Cook on maximum power for 1 minute.
3. Carefully feel the utensil. If the empty utensil is warm, do not use it for microwave cooking.
4. **Do not exceed 1 minute cooking time.**

Materials you can use in microwave oven

Utensils	Remarks
Browning dish	Follow manufacturer's instructions. The bottom of browning dish must be at least 3/16 inch (5mm) above the turntable. Incorrect usage may cause the turntable to break.
Dinnerware	Microwave-safe only. Follow manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.
Glass jars	Always remove lid. Use only to heat food until just warm. Most glass jars are not heat resistant and may break.
Glassware	Heat-resistant oven glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.
Oven cooking bags	Follow manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to allow steam to escape.
Paper plates and cups	Use for short-term cooking/warming only. Do not leave oven unattended while cooking.
Paper towels	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with supervision for a short-term cooking only.
Parchment paper	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.
Plastic	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. Should be labeled "Microwave Safe". Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. "Boiling bags" and tightly closed plastic bags should be slit, pierced or vented as directed by package.
Plastic wrap	Microwave-safe only. Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
Thermometers	Microwave-safe only (meat and candy thermometers).
Wax paper	Use as a cover to prevent splattering and retain moisture.

Materials to be avoided in microwave oven

Utensils	Remarks
Aluminum tray	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Food carton with metal handle	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Metal or metal-trimmed utensils	Metal shields the food from microwave energy. Metal trim may cause arcing.
Metal twist ties	May cause arcing and could cause a fire in the oven.
Paper bags	May cause a fire in the oven.
Plastic foam	Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature.
Wood	Wood will dry out when used in the microwave oven and may split or crack.

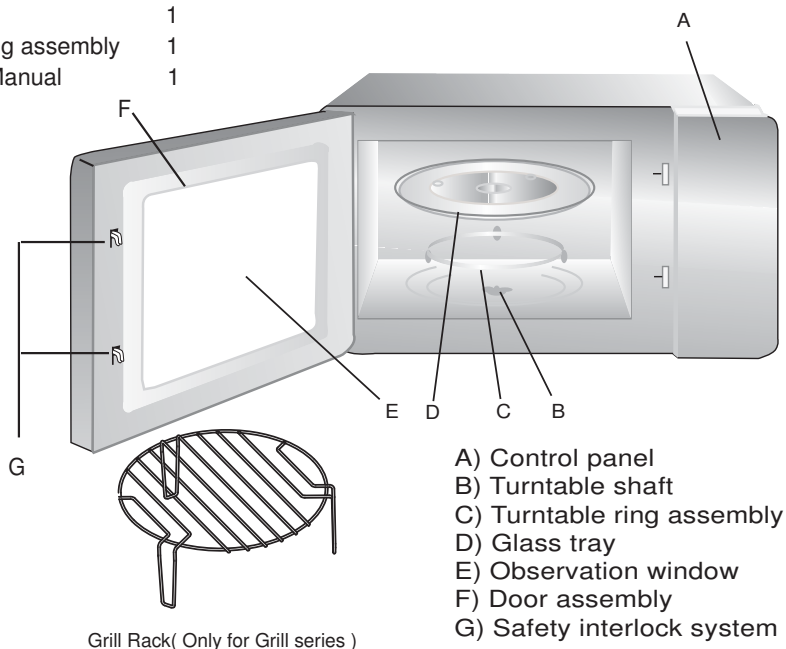
SETTING UP YOUR OVEN

Names of Oven Parts and Accessories

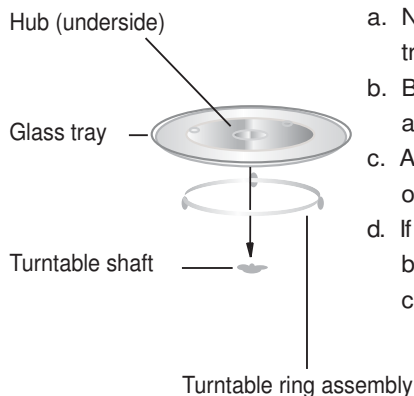
Remove the oven and all materials from the carton and oven cavity.

Your oven comes with the following accessories:

Glass tray	1
Turntable ring assembly	1
Instruction Manual	1



Turntable Installation



- a. Never place the glass tray upside down. The glass tray should never be restricted.
- b. Both glass tray and turntable ring assembly must always be used during cooking.
- c. All food and containers of food are always placed on the glass tray for cooking.
- d. If glass tray or turntable ring assembly cracks or breaks, contact your nearest authorized service center.

Installation and connection

1. This appliance is only intended for domestic use.
2. This oven is intended for built-in use only. It is not intended for counter-top use or for use inside a cupboard.
3. Please observe the special installation instructions.
4. The appliance can be installed in a 60cm wide wall-mounted cupboard (at least 55cm deep and 85cm off the floor).
5. The appliance is fitted with a plug and must only be connected to a properly installed earthed socket.
6. The mains voltage must correspond to the voltage specified on the rating plate.
7. The socket must be installed and connecting cable must only be replaced by a qualified electrician. If the plug is no longer accessible following installation, an all-pole disconnecting device must be present on the installation side with a contact gap of at least 3mm.
8. Adapters, multi-way strips and extension leads must not be used. Overloading can result in a risk of fire.

The accessible surface may be hot during operation.



Installation Instructions

Please Read the Manual Carefully Before Installation

Please note

Electrical connection

The oven is fitted with a plug and must only be connected to a properly installed earthed socket. The socket must only be installed and the connecting cable must only be replaced by a qualified electrician, and in accordance with the appropriate regulations.

If the plug is no longer accessible following installation, an all-pole isolating switch must be present on the installation side with a contact gap of at least 3 mm.

The fitted cabinet must not have a back wall behind the appliance.

Minimum installation height: 85 cm.

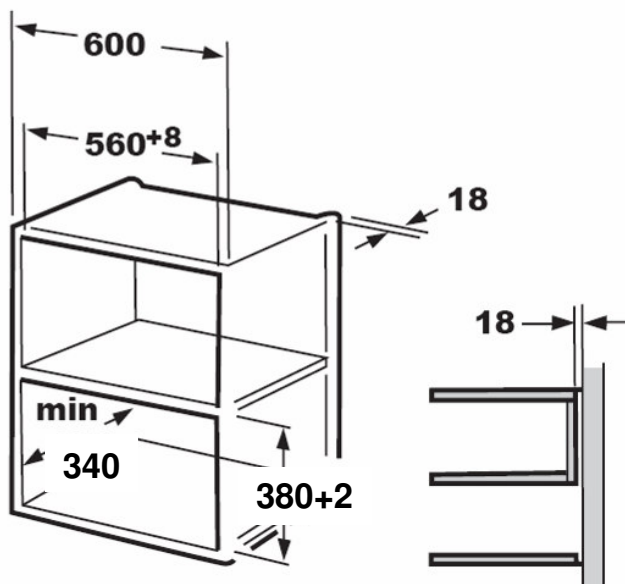
Do not cover ventilation slots and suction holes.

Note:

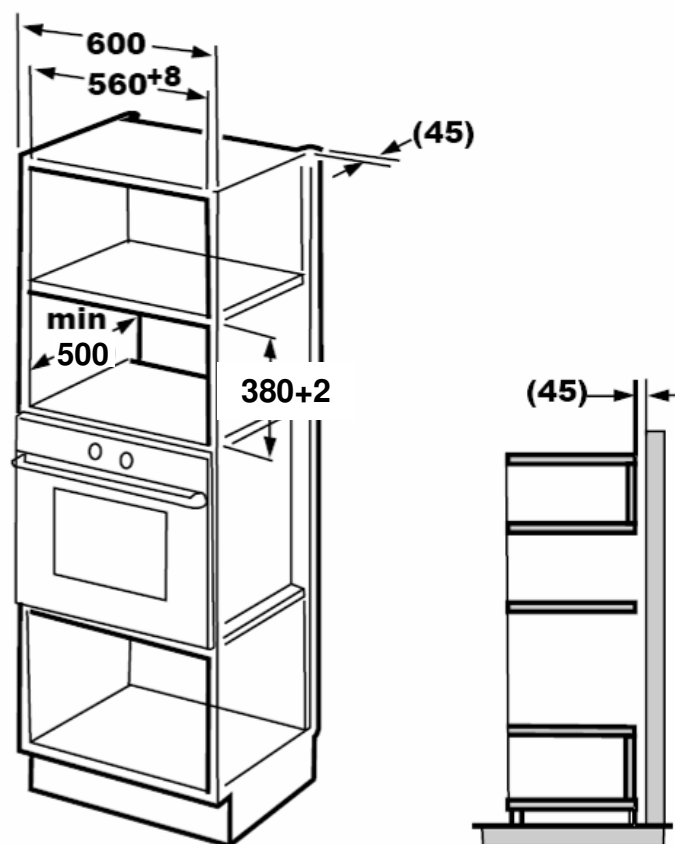
Do not trap or bend the power cable.

A. Built-in furniture

1.



2.

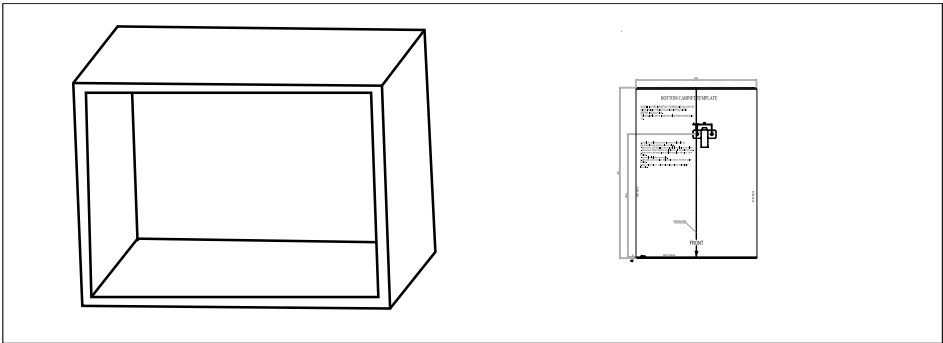


Note:

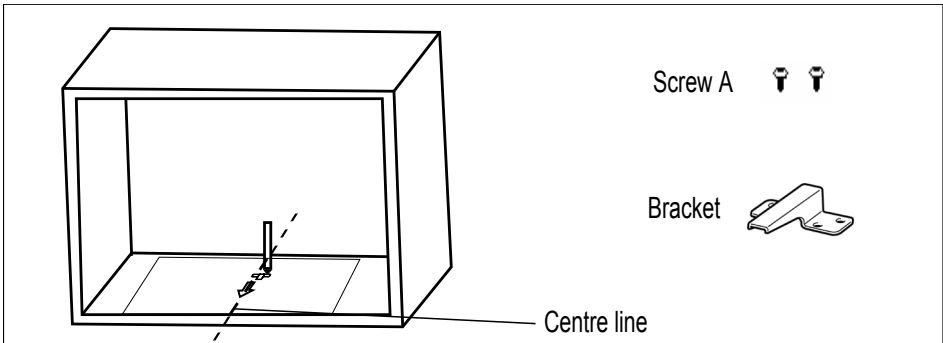
The bracket and bottom cabinet template are needed when installing in both installations.

B.Prepare the cabinet

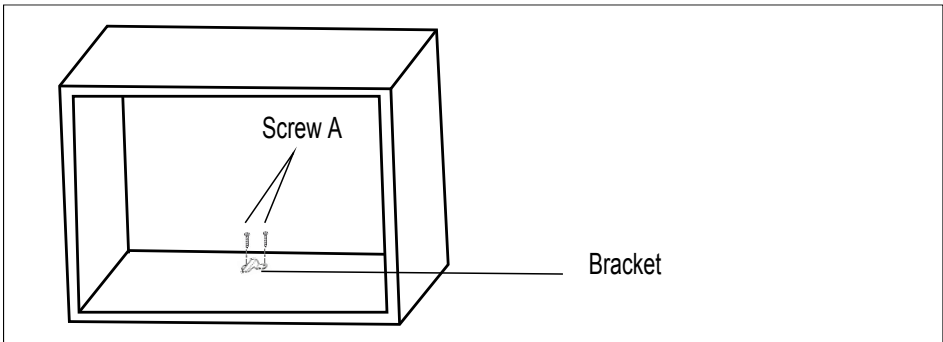
1. Read the instruction on the BOTTOM CANINET TEMPLATE ,
put the template on the bottom plane of cabinet.



2. Make the marks on the bottom plane of cabinet according to marks"a" of
of the template



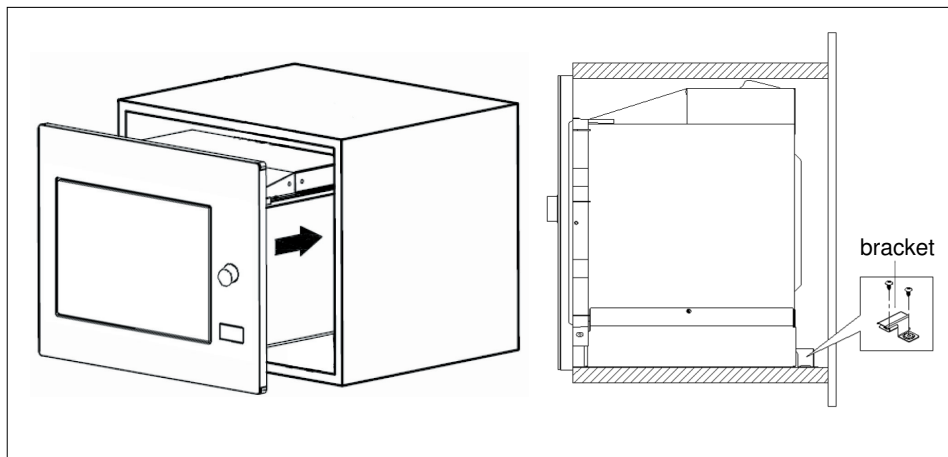
3. Remove the bottom cabinet template and fix the bracket with screw A.



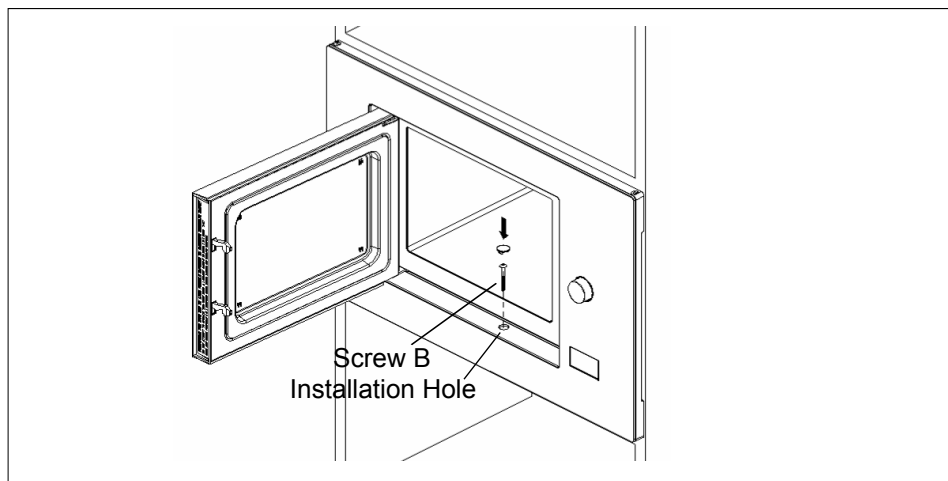
C. Install the oven

4. Install the oven to the cabinet

- Make sure the back of the oven is locked by bracket.
- Do not trap or kink the power cord.



5. Open the door, fix the oven to the cabinet with Screw B, at the installation hole.
Then fix the Trim-kit plastic cover to the installation hole.



Operation Instructions

1. Clock Setting

When the microwave oven is electrified, the LED will display "0:00", buzzer will ring once.

1) Press "**RELÓGIO**" twice to select clock function, the hour figures will flash.

2) Turn " " to adjust the hour figures, the input time should be within 0--23.

3) Press "**RELÓGIO**" , the minute figures will flash.

4) Turn " " to adjust the minute figures, the input time should be within 0--59.

5) Press "**RELÓGIO**" to finish clock setting. ":" will flash, and the time will light.

Note: 1) If the clock is not set, it would not function when powered.

2) During the process of clock setting, if you press "**STOP/ANULAR**" , the oven will go back to the previous status automatically.

2. Microwave Cooking

Press "**MICRO./GRILL/COMBI.**" the LED will display "P100". Press "**MICRO./GRILL/COMBI.**" for times or turn " " to choose the power you want, and "P100", "P80", "P50", "P30" or "P10" will display for each added press. Then press "**INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR**" to confirm, and turn " " to set cooking time from 0:05 to 95:00. Press "**INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR**" again to start cooking.

Example: If you want to use 80% microwave power to cook for 20 minutes, you can operate the oven as the following steps.

1) Press "**MICRO./GRILL/COMBI.**" once, the screen displays "P100".

2) Press "**MICRO./GRILL/COMBI.**" once again or turn " " to choose 80% microwave power.

3) Press "**INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR**" to confirm, and the screen displays "P 80".

4) Turn " " to adjust the cooking time until the oven displays "20:00".

5) Press "**INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR**" to start cooking .

Note: the step quantities for the adjustment time of the coding switch are as follow:

0---1 min	:	5 seconds
1---5 min	:	10 seconds
5---10 min	:	30 seconds
10---30 min	:	1 minute
30---95 min	:	5 minutes

"Micro./Grill/Combi." Order	Pad instructions Display	Microwave Power	Grill Power
1	P100	100%	
2	P80	80%	
3	P50	50%	
4	P30	30%	
5	P10	10%	
6	G	0%	100%
7	C-1	55%	45%
8	C-2	36%	64%

3. Grill or Combi. Cooking

Press "**MICRO./GRILL/COMBI.**" the LED will display "P100", and press "**MICRO./GRILL/COMBI.**" for times or turn the " " to choose the power "G", "C-1" or "C-2" you want.

Then press "**INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR**" to confirm, and turn " " to set cooking time from 0:05 to 95:00. Press "**INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR**" again to start cooking.

Example: If you want to use 55% microwave power and 45% grill power(C-1) to cook for 10 minutes, you can operate the oven as the following steps.

- 1) Press "**MICRO./GRILL/COMBI.**" once, the screen displays "P100".

- 2) Press "**MICRO./GRILL/COMBI.**" for times or turn " " to choose C-1 mode.

- 3) Press "**INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR**" to confirm, and the screen displays "C-1".

- 4) Turn " " to adjust the cooking time until the oven displays "10:00".

- 5) Press "**INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR**" to start cooking .

Note: If half the grill time passes, the oven sounds twice, and this is normal. In order to have a better effect of grilling food, you should turn the food over, close the door, and then press "**INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR**" to continue cooking. If no operation, the oven will continue working.

4. Quick Start

- 1) In standby mode, press " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " to start cooking with 100% power, each added press will increase 30 seconds cooking time up to 95 minutes.
- 2) In cooking mode, except auto menu or weight defrost each press of " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " can increase 30 seconds of cooking time.
- 3) In standby mode, turn "  " left to set cooking time with 100% microwave power, then press " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " to start cooking.

5. Defrost By Weight

- 1) Press " **PESO/TEMP. DESCONG.** " once, and the oven will display "dEF1".
- 2) Turn "  " to select the weight of food from 100 to 2000 g.
- 3) Press " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " to start defrosting.

6. Defrost By Time

- 1) Press " **PESO/TEMP. DESCONG.** " twice, and the oven will display "dEF2".
- 2) Turn "  " to select the defrost time. The MAX time is 95 minutes.
- 3) Press " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " to start defrosting.

7. Kitchen Timer

- (1) Press " **RELÓGIO** " once, LED will display 00:00.
- (2) Turn "  " to enter the correct timer. (The maximum cooking time is 95 minutes.)
- (3) Press " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " to start timer .
- (4) When the kitchen time is reached, timer indicator will go out. The buzzer will ring 5 times.

If the clock has been set (24-hour system), LED will display the current time.

Note: The kitchen Time is different from 24-hour system. Kitchen Timer is a timer.

8. Auto Menu

1) Turn "  " right to choose the menu, and "A-1" to "A-8" will display, which means pizza, meat, vegetable, pasta, potato, fish, beverage and popcorn.

2) Press " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " to confirm.

3) Turn "  " to choose the default weight as the menu chart.

4) Press " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " to start cooking.

Example: If you want to use "Auto Menu" to cook fish for 350g.

1) Turn "  " clockwise till "A-6" displays.

2) Press " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " to confirm.

3) Turn "  " to select the weight of fish till "350" displays.

4) Press " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " to start cooking.

The menu chart:

Menu	Weight	Display
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Meat	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-3 Vegetable	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-4 Pasta	50g(with 450 ml cold water)	50
	100g(with 800 ml cold water)	100
A-5 Potato	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 Fish	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Beverage	1 cup(120 ml)	1
	2 cups(240 ml)	2
	3 cups(360 ml)	3
A-8 Popcorn	50 g	50
	100 g	100

9. Multi-section cooking

At most 2 sections can be set for cooking.

Example: If you want to defrost food for 5 minutes and then cook with 80% microwave power for 7 minutes, operate it as the following:

- 1) Press "**PESO/TEMP. DESCONG.**" twice, and the oven will display "dEF2".

- 2) Turn " " to select the defrost time till "5:00" displays.

- 3) Press "**MICRO./GRILL/COMBI.**" once, the screen displays "P100".

- 4) Press "**MICRO./GRILL/COMBI.**" once again or turn " " to choose 80% microwave power.

- 5) Press "**INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR**" to confirm, and the screen displays "P 80".

- 6) Turn " " to adjust the cooking time till the oven displays "7:00".

- 7) Press "**INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR**" to start cooking, and buzzer will sound once , defrosting time counts down; buzzer will sound once entering the second cooking. When cooking finishes, buzzer sounds five times.

10. Inquiring Function

- (1) In states of microwave, grill and combination cooking, press "**MICRO./GRILL/COMBI.**", the current power will be displayed for 3 seconds. After 3 seconds, the oven will turn back to the former state;
- (2) In cooking state, press "**RELÓGIO**" to inquire the time and the time will display for 3 seconds.

11. Lock-out Function for Children

Lock: In standby mode, press "**STOP/ANULAR**" for 3 seconds, there will be a long beep denoting entering the children-lock state and the current time will display if the time has been set. Otherwise, the LED will display "".

Lock quitting: In locked state, press "**STOP/ANULAR**" for 3 seconds, there will be a long "beep" denoting that the lock is released.

Trouble shooting

Normal	
Microwave oven interfering TV reception	Radio and TV reception may be interfered when microwave oven operating. It is similar to the interference of small electrical appliances, like mixer, vacuum cleaner, and electric fan. It is normal.
Dim oven light	In low power microwave cooking, oven light may become dim. It is normal.
Steam accumulating on door, hot air out of vents	In cooking, steam may come out of food. Most will get out from vents. But some may accumulate on cool place like oven door. It is normal.
Oven started accidentally with no food in.	It is forbidden to run the unit without any food inside. It is very dangerous.

Trouble	Possible Cause	Remedy
Oven can not be started.	(1) Power cord not plugged in tightly.	Unplug. Then plug again after 10 seconds.
	(2) Fuse blowing or circuit breaker works.	Replace fuse or reset circuit breaker (repaired by professional personnel of our company)
	(3) Trouble with outlet.	Test outlet with other electrical appliances.
Oven does not heat.	(4) Door not closed well.	Close door well.



According to Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive, WEEE should be separately collected and treated. If at any time in future you need to dispose of this product please do NOT dispose of this product with household waste. Please send this product to WEEE collecting points where available.



Horno Microondas de 20 litros

MANUAL DE INSTRUCCIONES



Antes de utilizar su horno microondas lea estas instrucciones detalladamente, y consérvelas para futuras consultas.

PRECAUCIONES PARA EVITAR LA POSIBLE EXPOSICIÓN A UNA EXCESIVA ENERGÍA DE MICROONDAS

- (a) No intente hacer funcionar este horno con la puerta abierta, ya que puede producirse una exposición peligrosa a las microondas. Es importante no forzar o manipular los cierres de seguridad.
- (b) No coloque ningún objeto entre el frente del horno y la puerta ni deje que se acumulen suciedad o restos de limpiador en las superficies de sellado.
- (c) **ADVERTENCIA:** Si la puerta o sus juntas están dañadas, el horno no debe utilizarse hasta que haya sido reparado por una persona cualificada.

IMPORTANTE

Si el aparato no se limpia adecuadamente, su superficie puede degradarse acortando el tiempo de vida útil del mismo y puede crearse una situación de peligrosidad.

Especificaciones

Modelo	OR 820 X
Alimentación eléctrica	230 V ~ 50 Hz
Consumo Nominal	1250 W
Salida de Potencia Nominal	800 W
Salida de Potencia Nominal(Grill)	1000 W
Capacidad del Horno	20 litros
Diámetro del Plato Giratorio	Ø 245 mm
Dimensiones externas (largo x ancho x alto)	594 mm X 343.5 mm X 3 mm
Peso neto	15.4 kg. aproximadamente

Instrucciones importantes de seguridad

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas, lesiones a las personas, o exposición excesiva a las microondas cuando se utilice el aparato, siga las siguientes precauciones básicas:

1. **¡Atención!** Los líquidos u otros alimentos no deben ser calentados jamás en recipientes sellados ya que podrían estallar.
2. **¡Atención!** Es peligroso, para quien no sea un técnico autorizado, quitar la cobertura de protección o placa de mica que garantiza la protección de la exposición a la energía de microondas.
3. **Atención!** Este aparato puede ser usado por niños mayores de 8 años, por personas con limitadas capacidades físicas, mentales ó sensoriales ó personas sin experiencia o conocimientos, siempre bajo supervisión de un adulto y tras haber sido instruidos sobre el uso seguro y correcto del aparato y los peligros que entraña su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento del aparato no deben realizarla niños a menos que sean mayores de 8 años y siempre bajo supervisión de un adulto.
4. Mantener el aparato y el cable del aparato fuera del alcance de niños menores de 8 años.

5. Utilice solamente utensilios adecuados para ser usados con hornos microondas.
6. El horno debe limpiarse con regularidad y se debe quitar cualquier tipo de resto de alimento.
7. Lea y respete las "PRECAUCIONES PARA EVITAR POSIBLES EXPOSICIONES EXCESIVAS A LA ENERGÍA DE MICROONDAS"
8. Cuando caliente alimentos en recipientes de plástico o de papel, vigile el horno ya que se podría incendiar.
9. Si ve que sale humo, apague y desenchufe el horno de la toma de corriente y mantenga la puerta cerrada para sofocar las posibles llamas.
10. No cueza excesivamente los alimentos.
11. No utilice el interior del horno como almacenaje. No deje productos como pan, bizcochos, etc en el interior del horno.
12. Quite los cierres metálicos y las asas de metal de los recipientes/bolsas de papel o de plástico antes de colocarlos en el horno.
13. Instale o coloque el horno siguiendo las instrucciones de instalación suministradas.
14. Los huevos con cáscara y los huevos duros no deben calentarse en el horno microondas porque podrían estallar, incluso después de haber terminado el calentamiento en el microondas.

15. Este aparato está diseñado sólo para calentar, no para usos industriales o de laboratorio. Sólo apto para utilizar en hogares o lugares similares como:
 - Áreas de cocina para el personal de tiendas, oficinas u otros entornos laborales.
 - Clientes en hoteles, aparta-hoteles, casas rurales y otros tipos de entornos residenciales.
 - Granjas.
 - Entornos residenciales como aquellos que ofrecen alojamiento y desayuno.
16. Si el cable original del aparato se ha dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por el servicio de mantenimiento o por personal cualificado para prevenir cualquier situación de peligro.
17. No guarde y no utilice este electrodoméstico al aire libre.
18. No utilice este horno cerca del agua, del fregadero mojado o cerca de una piscina.
19. La temperatura de las superficies accesibles podría ser elevada durante el funcionamiento del electrodoméstico. Mantenga el cable de alimentación lejos de superficies calientes y no cubra el horno por ninguna razón.
20. No deje que el cable de alimentación quede colgando sobre el borde de la mesa o de la superficie de trabajo.
21. Si no se siguen las indicaciones de limpieza, se podrían dañar las superficies y ello podría acortar la vida del electrodoméstico, además de provocar situaciones peligrosas.

22. Mezcle o agite siempre el contenido de biberones y recipientes para alimentos de los bebés y controle la temperatura de los mismos para evitar quemaduras.
23. El calentamiento de bebidas en el microondas podría provocar un proceso de ebullición retardada; por lo tanto tenga cuidado cuando mueva el recipiente.
24. Este aparato no es apto para personas o niños con capacidades físicas, sensoriales ó mentales limitadas o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que estén bajo supervisión de un adulto o hayan sido previamente instruidos sobre el uso seguro y correcto del aparato y los peligros que entraña su uso.
25. Los niños no deben jugar con el aparato y deben estar siempre bajo supervisión de un adulto.
26. Este aparato no se puede operar con un temporizador externo ó por control remoto.
27. Atención: El aparato y sus partes accesibles se calientan durante el uso. Mantener lejos del alcance de los niños.
28. No utilizar limpiadores a vapor.
29. El aparato se calienta durante el uso. Evite tocar elementos calientes dentro del aparato.
30. Utilice solamente una sonda de temperatura recomendada por el fabricante (sólo para hornos provistos con sensor de temperatura).

31. Atención: El aparato y sus partes accesibles se calientan durante el uso. Evite tocar sus elementos calientes. Mantener lejos del alcance de niños menores de 8 años a menos que estén bajo supervisión de un adulto.
32. El horno microondas debe operarse con la puerta decorativa abierta (para hornos con puerta decorativa).
33. La parte trasera del aparato debe colocarse contra una pared.
34. El horno microondas no debe encastrarse en un mueble a menos que haya sido previamente testado para este tipo de instalación.

**LEER ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y
CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS**

Para reducir el riesgo de daños a las personas

Toma de tierra

PELIGRO

Peligro de descargas eléctricas. El contacto con ciertos componentes internos puede producir lesiones graves o incluso la muerte. No desmonte el electrodoméstico.

ADVERTENCIA

Peligro de descargas eléctricas.

El uso inadecuado de la toma de tierra puede producir descargas eléctricas. No enchufe el aparato hasta que esté correctamente instalado en un enchufe con toma de tierra.

Este electrodoméstico debe instalarse con toma de tierra. En el caso de que se produzca un cortocircuito, la toma de tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica por la existencia de un cable por el que puede escaparse la corriente eléctrica. Este electrodoméstico está equipado con un cable que tiene un conductor de tierra y un enchufe con toma de tierra. El enchufe debe introducirse en una toma que esté adecuadamente instalada y disponga de toma de tierra.

Consulte a un electricista cualificado o a un técnico de mantenimiento si no comprende totalmente las instrucciones sobre la toma de tierra o si tiene alguna duda sobre la forma en que el electrodoméstico queda correctamente conectado a tierra. Si fuera necesario un cable alargador, use solamente un alargador de tres hilos.

1. Se facilita un cable de alimentación corto para reducir el riesgo de que se enrede o enganche si fuera más largo.
2. Si se usa un conector múltiple o un cable alargador:

- 1) Las características eléctricas nominales del conector o cable alargador deben ser iguales a las características eléctricas nominales del electrodoméstico.
- 2) El cable alargador debe ser del tipo de 3 hilos con toma de tierra.
- 3) El cable alargador debe disponerse de forma que no quede por encima de la mesa o encimera, de manera que los niños no puedan tirar de él o pueda engancharse sin querer.

LIMPIEZA

Cerciórese de que el horno esté desconectado de la red.

1. Limpie el interior del horno con un paño ligeramente húmedo tras utilizarlo.
2. Limpie los accesorios como hace habitualmente en agua con detergente.
3. El marco de la puerta, la junta y las piezas cercanas han de limpiarse cuidadosamente con un paño húmedo cuando estén sucias.

UTENSILIOS

PRECAUCIÓN

Peligro de lesiones personales

Es peligroso para cualquiera que no esté cualificado realizar reparaciones o mantenimiento que supongan retirar la tapa de mica que protege de la exposición a las microondas.

Véanse las instrucciones sobre "Materiales que pueden usarse o deben evitarse en el horno microondas." Algunos utensilios no metálicos pueden no ser seguros para su uso en un horno microondas. En caso de dudas, puede probar el utensilio en cuestión aplicando el procedimiento que se describe a continuación.

Prueba de utensilios:

1. Llene un recipiente apto para horno microondas con un vaso de agua fría (250 ml) e introdúzcalo en el horno microondas con el utensilio en cuestión
2. Cocine a la potencia más alta durante 1 minuto.
3. Toque con cuidado el utensilio. Si está caliente, no lo utilice para cocinar en el horno microondas.
4. No supere 1 minuto de cocción.

Materiales que pueden usarse en el horno microondas

Utensilios	Observaciones
Plato Tostador	Seguir las instrucciones del fabricante. El fondo del plato tostador debe estar al menos a 3/16 pulgadas (5mm) por encima del plato giratorio. El uso incorrecto puede dar lugar a que se rompa dicho plato.
Menaje	Use sólo menaje apto para hornos microondas. Siga las instrucciones del fabricante. No utilice platos rotos o dañados.
Frascos de vidrio	Retire siempre la tapa. Utilícelos solo para calentar los alimentos hasta que estén templados. La mayoría de los frascos de vidrio no son resistentes al calor y pueden romperse.
Vajilla de vidrio	Utilice solo vajilla de vidrio resistente al calor del horno. Asegúrese de que no tenga adornos metálicos. No utilice platos rotos o dañados.
Bolsas de cocinar	Sigas las instrucciones del fabricante. No las cierre con tiras metálicas. Haga unos cortes para dejar salir el vapor.
Platos y vasos de papel	Utilícelos solamente para un calentamiento o cocción cortos. No desatienda el horno mientras cocina.
Papel de cocina	Utilícelo para cubrir los alimentos y para recalentar y absorber la grasa. Utilícelo bajo supervisión y durante periodos de cocción cortos.
Papel vegetal	Utilícelo como tapa para evitar salpicaduras o como envoltura para cocinar al vapor.
Plástico	Utilice solo plástico apto para hornos microondas. Siga las instrucciones del fabricante. Debe llevar una etiqueta de "Apto para microondas". Algunos recipientes de plástico se ablandan a medida que se calienta el alimento en su interior. Las "bolsas para hervir" y las bolsas de plástico totalmente cerradas deben rasgarse, pincharse o ventilarse según se indica en el envoltorio.
Envoltorios	Utilice solo envoltorios aptos para horno microondas. Se usan para tapar los alimentos
Termómetros	Utilice solo termómetros aptos para hornos microondas (termómetros para carne y dulces).
Papel encerado	Utilícelo como tapa para evitar salpicaduras y retener la humedad.

Materiales que hay que evitar en el horno microondas

Utensilios	Observaciones
Bandejas de aluminio	Pueden formar arco eléctrico. Pase los alimentos a un plato apto para horno microondas.
Envase de cartón para alimentos con mango de metal	Pueden formar arco eléctrico. Pase los alimentos a un plato apto para horno microondas.
Utensilios metálicos o con adornos metálicos	El metal impide el paso de la energía de microondas hacia los alimentos. Los adornos metálicos pueden formar arco eléctrico.
Tiras de atar metálicas	Pueden formar arco eléctrico e incendiarse dentro del horno
Bolsas de papel	Pueden incendiarse dentro del horno
Poliespán	El poliespán puede fundirse o contaminar los líquidos cuando se exponen a altas temperaturas.
Madera	La madera se secará si se introduce en el horno microondas y puede partirse o agrietarse.

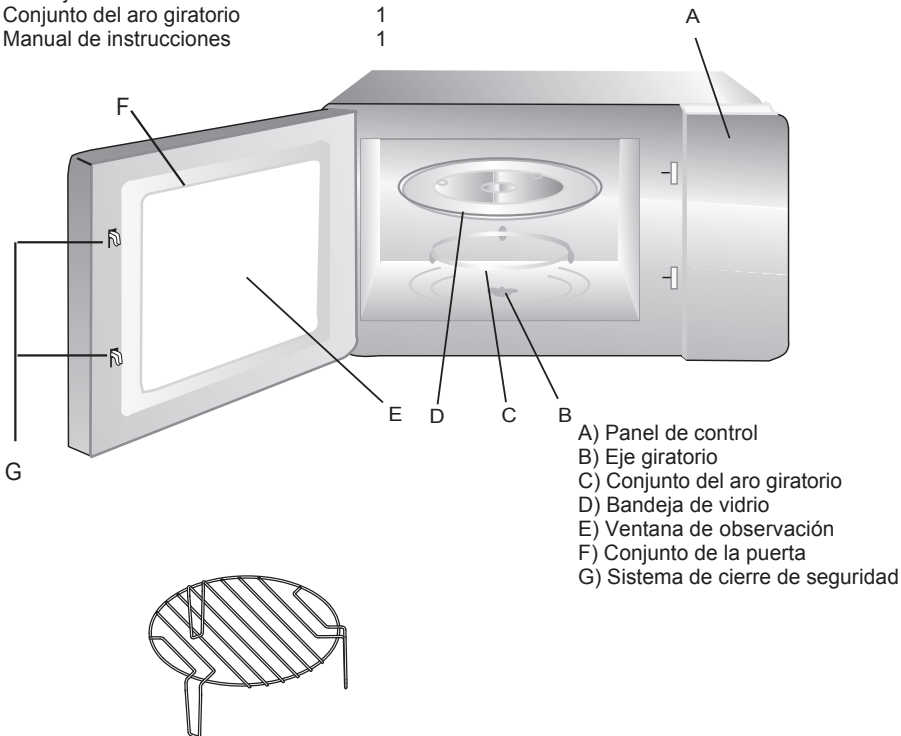
AJUSTE DEL HORNO MICROONDAS

Nombre de las piezas y accesorios del horno

Retire el horno y todos los materiales de su embalaje de cartón y de su interior.

El horno se suministra con los siguientes accesorios:

Bandeja de vidrio	1
Conjunto del aro giratorio	1
Manual de instrucciones	1



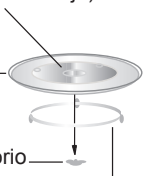
INSTALACIÓN DEL PLATO GIRATORIO

Cubo central (cara de abajo)

Bandeja de vidrio

Eje giratorio

Conjunto del aro giratorio



- a. No ponga nunca la bandeja de vidrio boca abajo. La bandeja de vidrio debe poder moverse siempre.
- b. Para la cocción deben usarse siempre la bandeja de vidrio y el conjunto del aro giratorio
- c. Todos los alimentos y sus recipientes deben ponerse siempre sobre la bandeja de vidrio para la cocción.
- d. Si la bandeja de vidrio o el conjunto del aro giratorio se rompen o agrietan, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado más cercano.

Instalación y conexión

1. Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico.
2. Este horno está pensado únicamente para un uso como aparato empotrado. No está diseñado para usarlo en encimeras o dentro de armarios.
3. Lea detenidamente las instrucciones especiales de instalación.
4. El aparato puede instalarse en un armario fijado a la pared de 60 cm de ancho (al menos, 55 cm de profundidad y 85 cm de distancia del suelo).
5. El electrodoméstico se instala con un enchufe que debe conectarse a una toma de corriente de tierra adecuadamente instalada.
6. El voltaje de la red de suministro ha de corresponder al voltaje especificado en la placa de tensión.
7. La toma de corriente debe instalarse y el cable de conexión sólo puede ser reemplazado por un electricista cualificado. Si el enchufe deja de ser accesible después de la instalación, debe haber un dispositivo de desconexión de todos los polos en el lado de la instalación con una separación de al menos 3 mm.
8. No deben utilizarse adaptadores, ladrones ni alargadores. Una sobrecarga podría provocar un incendio.

La superficie de
apoyo podría
calentarse durante
el funcionamiento.



Instrucciones de instalación

Lea el manual con detenimiento antes de la instalación

Tenga en cuenta

Conexión eléctrica

El horno se instala con un enchufe que debe conectarse a una toma de corriente de tierra adecuadamente instalada. Sólo debe estar instalada la toma de corriente y el cable de conexión sólo podrá ser sustituido por un electricista cualificado siguiendo la normativa correspondiente. Si el enchufe deja de ser accesible después de la instalación, debe utilizarse un conmutador de aislamiento multipolar en el lado de la instalación con una separación de al menos 3 mm.

El armario donde se incorpora no debe tener una pared trasera detrás del aparato.

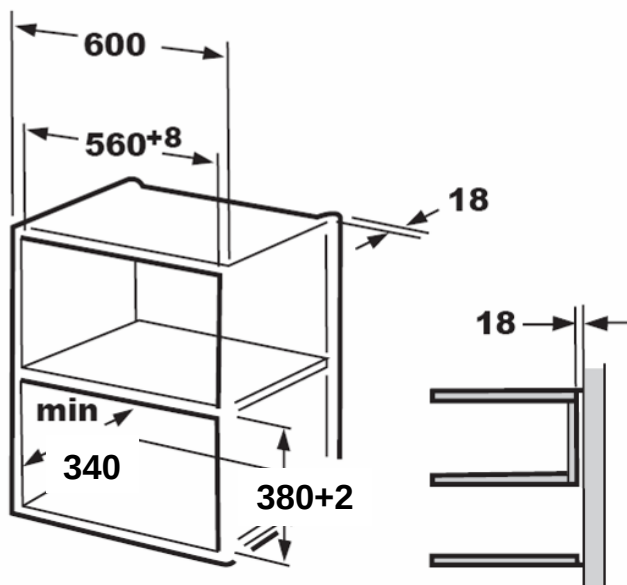
Altura mínima de instalación: 85 cm.

No cubra las ranuras de ventilación ni los agujeros de succión.

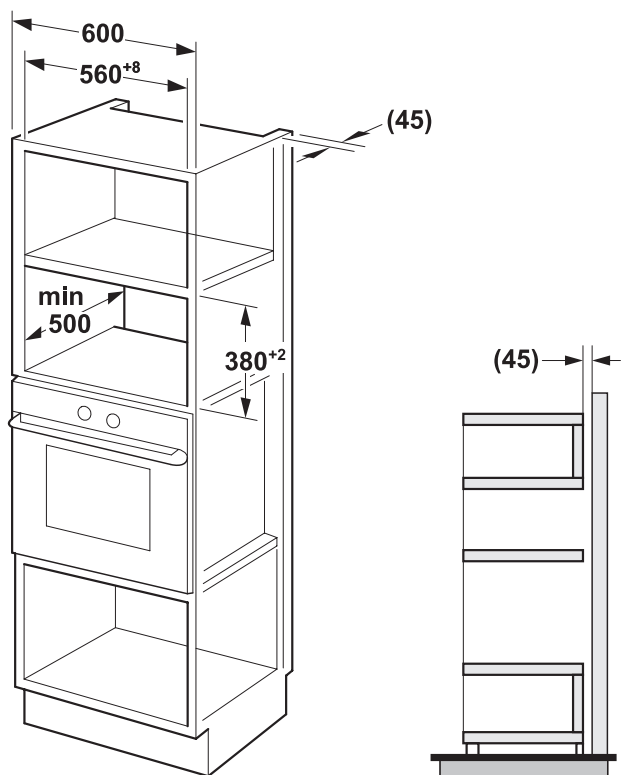
Nota:

No retenga ni curve el cable de alimentación.

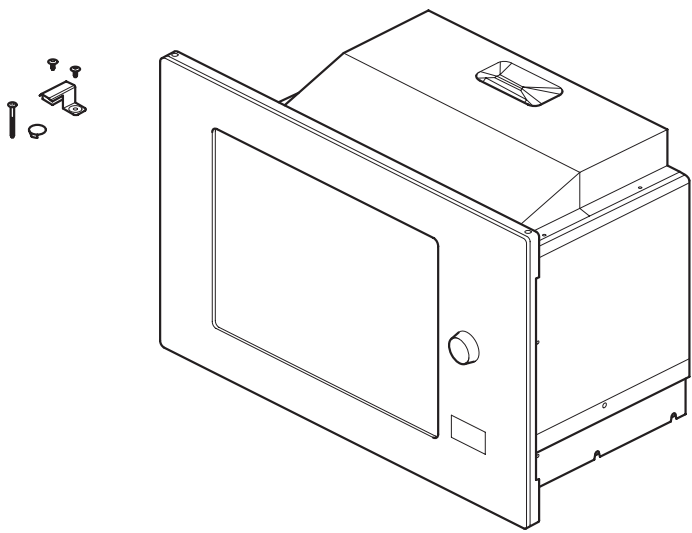
1.



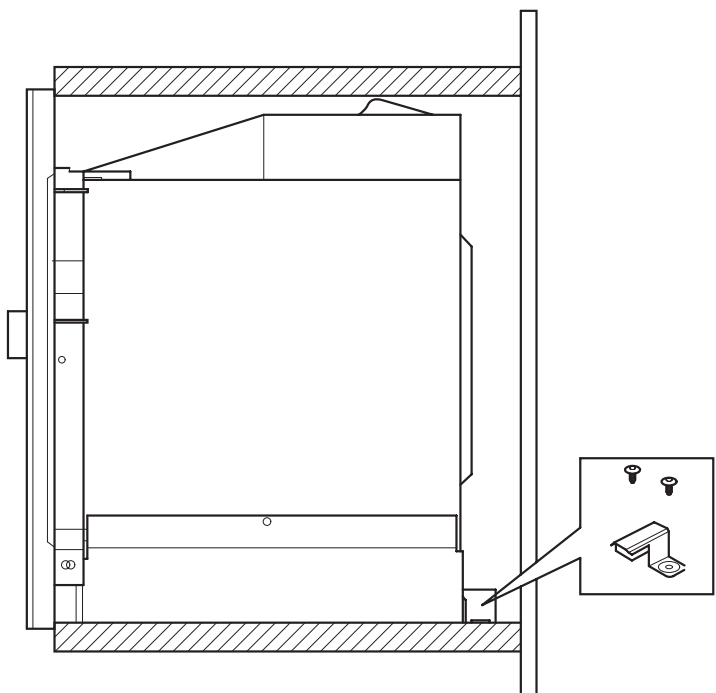
2.



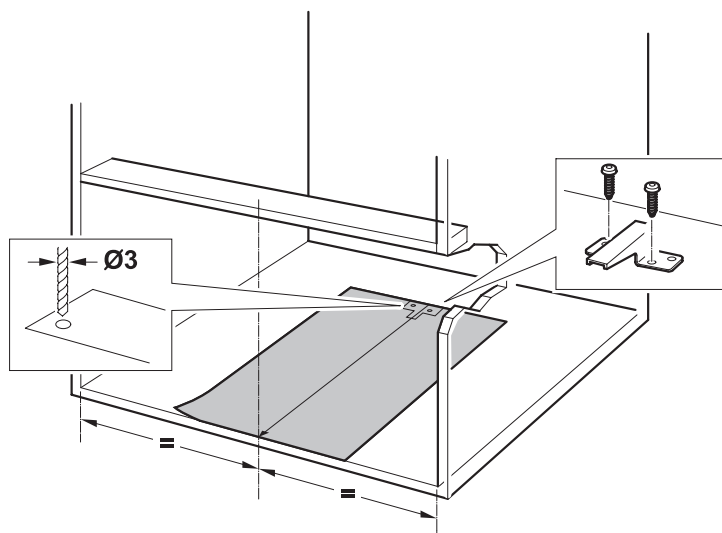
3.



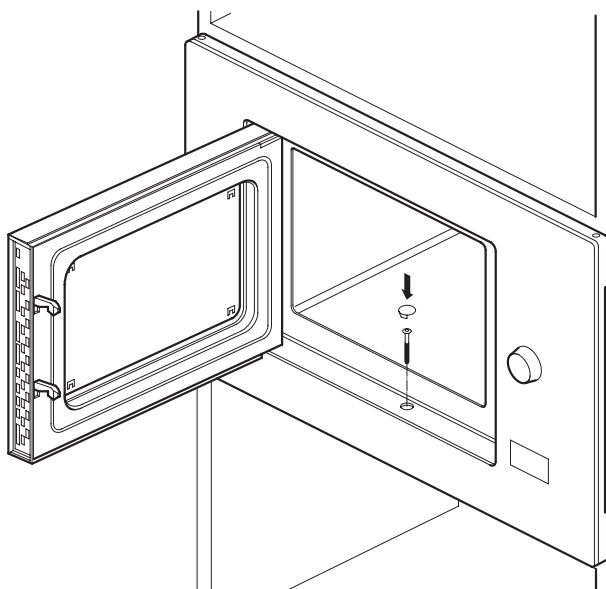
4.



5.



6.



Modo de Utilización

1. Ajustar el Reloj

Cuando el microondas se conecte a la corriente verá los nº "0:00", y la señal sonora sonará 1 vez.

- 1) Presione " **RELÓGIO** " dos veces para seleccionar la función de Reloj.
Los números de las horas parpadearán.
-

- 2) Gire "  " para ajustar las horas que deberán estar entre 0—23h.
-

- 3) Presione " **RELÓGIO** ", los números de minutos parpadearán.
-

- 4) Gire "  " para ajustar los números de los minutos que deberán estar entre 0—59m.
-

- 5) Presione " **RELÓGIO** " para terminar la configuración del Reloj. ":" éste parpadeará y el tiempo se iluminará.

Nota: 1) El Reloj no funciona si no estuviera definido cuando se enciende.

- 2) Durante el proceso de definición del Reloj, si presiona " **STOP/ANULAR** " éste volverá al estado anterior automáticamente.

2. Cocinar en el Microondas

Presione " **Micro./Grill/Combi** ". Aparecerá en el visor "P100" y a continuación presione " **Micro./Grill/Combi** ". 4 veces o gire "  " para seleccionar la potencia que desea y verá los símbolos "P100", "P80", "P50", "P30", "P10", "G", "C-1" o "C-2" cada vez que presione. A continuación presione " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " para confirmar, y gire "  " para seleccionar el tiempo de 0:05 hasta 95:00. Presione " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " otra vez para iniciar la cocción.

Ejemplo: Si quiere utilizar el 80% de la potencia del microondas para cocinar durante 20 minutos, podrá hacerlo siguiendo las siguientes indicaciones.

- 1) Presione " **Micro./Grill/Combi** " una vez, en el visor aparecerá "P100".
 - 2) Presione " **Micro./Grill/Combi** " nuevamente y gire "  " para seleccionar el 80% de la potencia del microondas.
-

3) Presione **"INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR"** para confirmar, y verá en el visor "P80".

4) Gire "  " para ajustar el tiempo de cocción hasta aparecer en el visor "20:00".

5) Presione **"INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR"** para iniciar la cocción.

Nota: el nivel de cantidad para el ajuste del tiempo de la codificación del interruptor es el siguiente:

0---1 min	: 5 segundos
1---5 min	: 10 segundos
5---10 min	: 30 segundos
10---30 min	: 1 minuto
30---95 min	: 5 minutos

3. Cocinar en Grill o Combi

Presione " **Micro./Grill/Combi** " una vez. Verá en el visor "P100" y a continuación presione " **Micro./Grill/Combi** " 4 veces o gire "  " para seleccionar la potencia que desea. Visualizará los símbolos "P100", "P80", "P50", "P30", "P10", "G" "C-1" o "C-2" cada vez que presione. A continuación presione

" **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " para confirmar y gire "  " para seleccionar el tiempo de cocción de 0:005 hasta 95:00. Presione **"INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR"** nuevamente para iniciar la cocción.

Ejemplo: Si quiere utilizar el 55% de la potencia del microondas y el 45% de la potencia del grill (C-1) para cocinar durante 10 minutos, podrá hacerlo siguiendo las siguientes indicaciones.

1) Presione " **Micro./Grill/Combi** " una vez, verá en el visor "P100".

2) Presione " **Micro./Grill/Combi** " una vez y gire "  " para seleccionar Combi 1.

3) Presione **"INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR"** para confirmar, y verá en el visor "C-1".

4) Gire "  " para ajustar el tiempo de cocción hasta que aparezca en el visor "10:00".

5) Presione **"INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR"** para iniciar la cocción.

Nota: Si pasa la mitad del tiempo del grill, el horno suena dos veces, y esto es normal. Para obtener un mejor efecto al poner los alimentos en el grill, deberá girar los mismos.

Cierre la puerta, y Presione " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " para continuar la cocción. Si no hubiere alteración de selección, el horno continuará funcionando.

4. Inicio Rápido

- 1) En estado de espera, Presione " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " para iniciar la cocción a 100%. Cada vez que presione, aumenta el tiempo de cocción 30 segundos hasta el máximo de 95 minutos.
- 2) En microondas, grill, combi, o tiempo de descongelación, cada vez que presione " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " podrá aumentar 30 segundos el tiempo de cocción.
- 3) En estado de espera, gire "  " hacia la izquierda para un tiempo de cocción a 100% en microondas. A continuación presione " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " para iniciar la cocción.

5. Descongelar por Peso

- 1) Presione " **PESO/TEMP. DESCONG.** " una vez, verá en el visor "dEF1".
- 2) Gire "  " para seleccionar el peso de los alimentos de 100 a 2000 g.
- 3) Presione " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " para iniciar la descongelación.

6. Descongelar por Tiempo

- 1) Presione " **PESO/TEMP. DESCONG.** " dos veces, verá en el visor "dEF2".
- 2) Gire "  " para seleccionar el tiempo de descongelación. El tiempo MAX es de 95 minutos.
- 3) Presione " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " para iniciar la descongelación, la potencia es de P30 , y no será alterada.

7. Temporizador/Reloj

- 1) Presione " **RELÓGIO** " una vez, verá en el visor 00:00.
 - 2) Gire "  " para insertar el tiempo correcto (El tiempo máximo de cocción es de 95 minutos.)
 - 3) Presione " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " para confirmar.
 - 4) Cuando se alcanza el tiempo de cocción, el indicador del Reloj se apaga. Oirá una señal sonora 5 veces.
- Si el Reloj estuviera definido (sistema de 24), la pantalla mostrará la hora actual. Nota: El tiempo de cocción es diferente del sistema de 24- horas. El Temporizador sólo sirve para la función de Temporizador.

8. Menú Auto

1) Gire "  " hacia la derecha para seleccionar el menú, Aparece "A-1" y "A-8" en el visor.

2) Presione " INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR " para confirmar

3) Gire "  " para seleccionar el peso patrón conforme a la tabla de menús.

4) Presione " INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR " para iniciar la cocción .

Ejemplo: Si quiere utilizar el "Menú Auto" para cocinar pescado con350g.

1) Gire "  " a la derecha hasta que aparezca "A-6" en el visor.

2) Presione " INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR " para confirmar .

3) Gire "  " para seleccionar el peso del pescado hasta "350" en el visor.

4) Presione " INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR " para iniciar la cocción .

Menú	Peso(gr.)	Visualización
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 CARNE	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-3 VERDURA	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-4 Pasta	50g(with 450 ml cold water)	50
	100g(with 800 ml cold water)	100
A-5 PATATAS	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 PESCADO	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Beverage	1 cup(120 ml)	1
	2 cups(240 ml)	2
	3 cups(360ml)	3
A-8 Popcorn	50 g	50
	100 g	100

9. Cocción en varias secciones

Podrá, como máximo, definir 2 secciones de cocción. En la cocción en varias secciones, si una sección estuviera descongelando, la descongelación será automáticamente colocada en la primera sección.

Ejemplo: Si quiere descongelar alimentos durante 5 minutos y después cocinarlos a un 80% de potencia de microondas durante 7 minutos, proceda de la siguiente forma:

- 1) Presione " **PESO/TEMP. DESCONG.** " dos veces, verá en el visor "dEF2".

- 2) Gire "  " para seleccionar o tiempo de descongelación, verá en el visor "5:00".

- 3) Presione " **Micro./Grill/Combi** " una vez, verá en el visor "P100".

- 4) Presione " **Micro./Grill/Combi** " una vez y gire "  " para seleccionar 80% de la potencia del microondas.

- 5) Presione " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " Para confirmar, verá en el visor "P 80".

- 6) Gire "  " para ajustar el tiempo hasta ver en el visor "7:00".

- 7) Presione " **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** " para iniciar la cocción, oirá una señal sonora una vez para la primera sección, el tiempo de descongelación sigue en sentido decreciente, oirá la señal sonora nuevamente para la segunda cocción. Cuando termine de cocinar, la señal sonora sonará 5 veces.

10. Función Información

- (1) En las funciones microondas, grill y Combi, Presione " **Micro./Grill/Combi** ", La potencia aparece en el visor durante 3 segundos. Tras los 3 segundos, el microondas vuelve a la selección inicial.
- (2) En la función cocinar, Presione " **RELÓGIO** " para obtener información sobre el tiempo y verá el tiempo durante 3 segundos.

11. Función de Bloqueo Infantil

Bloquear: En estado de espera, Presione **STOP/ANULAR** durante 3 segundos. Oirá una señal sonora larga indicando el bloqueo y el tiempo se visualizará si éste fuese seleccionado, en caso contrario verá en el visor la señal " **⏏ : : ⏏** ".

Desbloquear: En estado bloqueado, Presione " **STOP/ANULAR** " durante 3 segundos, oirá una larga señal sonora que indica que la función fue desbloqueada.

Detección de averías

Normal	
El horno microondas interfiere con la recepción de la TV	Las emisiones de radio y televisión pueden verse interferidas cuando el horno microondas esté en funcionamiento. Es similar a las interferencias de los pequeños electrodomésticos, como batidoras, aspiradoras y ventiladores.
La luz del horno es tenue	Al cocinar a baja potencia, la luz del horno puede atenuarse. Es normal
Se acumula vapor en la puerta. Sale aire caliente por los respiraderos	Al cocinar, puede salir vapor de los alimentos. La mayor parte de éste sale por los venteos. Pero algo puede quedarse acumulado en un lugar más fresco como la puerta del horno. Es normal.
El horno se enciende accidentalmente sin alimentos dentro.	No se producen daños en el horno si éste funciona vacío un corto período de tiempo. Sin embargo, debe evitarse.

Problema	Causa Posible	Remedio
El horno no se enciende	(1) El cable de alimentación no está bien enchufado	Desenchúfelo. Vuélvalo a enchufar transcurridos 10 segundos.
	(2) El fusible se ha fundido o ha actuado el interruptor	Sustituya el fusible o resetee el interruptor (solo personal cualificado).
	(3) Problema con la alimentación eléctrica	Pruebe la alimentación eléctrica con otros electrodomésticos.
El horno no calienta	(4) La puerta no está bien cerrada	Cierre bien la puerta.



Según la directiva *Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE)*, los residuos WEEE han de recogerse y tratarse por separado. Si, en el futuro, necesita desprenderse de este producto, NO lo ponga en los residuos domésticos, envíelo a los puntos de recogida WEEE si existen

Para dar cumplimiento a la Norma UNE EN-60335, indicamos que si el cable flexible se daña, únicamente puede ser sustituido por un taller de reparación reconocido por el fabricante MARIO MIRANDA DE ALMEIDA, SA., ya que se necesitan herramientas especiales.



FOUR MICRO-ONDES

MODÈLE: OR 820 X

Lisez ces instructions avec attention avant d'utiliser votre micro-ondes et gardez-les pour une future référence. Si vous suivez les instructions, votre micro-ondes fonctionnera parfaitement durant beaucoup d'années.

GARDER BIEN CES INSTRUCTIONS



PRECAUTIONS POUR EVITER DE POSSIBLES EXPOSITIONS DE L'ENERGIE EXCESSIVE DU MICRO-ONDES.

- (a) Ne pas essayer d'utiliser ce micro-ondes Orima avec la porte de celui-ci ouverte, puisque cela expose l'énergie du micro-ondes Orima de manière dangereuse. Il est important de ne pas casser les raccords de sécurité.
- (b) Ne pas mettre un objet entre la partie avant et la porte de l'appareil, ne laissez pas non plus des résidus ou taches sur la partie étanche de celui-ci.
- (c) **AVERTISSEMENT:** Si la porte ou son étanchéité sont endommagés, vous ne pourrez utiliser le micro-ondes tant qu'un technicien qualifié ne la pas repair.

AVERTISSEMENT

Si l'appareil n'est pas maintenu propre, sa superficie peut se dégrader et affecter avec le temps la durée de vie de l'appareil et entraîner une situation dangereuse.

Spécificités :

Modèle:	OR 820 X
Voltage:	230V~50Hz
Energie d'entrée (Micro-ondes):	1250W
Energie d'entrée (Micro-ondes):	800W
Energie d'entrée (Grill):	1000W
Capacité du four:	20L
Diamètre du plateau en verre:	Ø245mm
Dimensions externes (LxlxH):	594x343.5x388mm
Poids net:	Approx.15.4 kg

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SECURITE.

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de feu, décharges électriques, lésions corporelles ou exposition à l'énergie en excès du micro-ondes, lorsque vous utilisez l'appareil suivez les précautions basiques de sécurité.

1. **Avvertissement:** Les liquides et autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des récipients hermétiques, car cela peut exploser.
2. **Avvertissement:** Seul une personne compétente peut exécuter des services ou réparations, incluant la suppression de la couverture qui protège des expositions de l'énergie du micro-ondes.
3. L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (incluant les enfants de moins de 8 ans) aux capacités physiques, sensorielles, ou psychologiques réduites, ou en manque d'expériences ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable de sa sécurité. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être fait par des enfants de moins de 8 ans s'ils ne sont pas surveillés.
4. Maintenez l'appareil et son câble hors de la portée des enfants, surtout ceux de moins de 8 ans.
5. Utilisez uniquement les ustensiles adaptés au micro-ondes.
6. Le micro-ondes doit être nettoyé régulièrement et tous les restes de résidus retirés.
7. Lisez et suivez les PRÉCAUTIONS POUR ÉVITER DE POSSIBLES EXPOSITIONS À L'ÉNERGIE EXCESSIVE DU MICRO-ONDES.
8. Quand vous réchauffez de la nourriture dans des récipients en plastique ou en papier, faites attention, puisqu'ils peuvent prendre feu.

9. S'il commence à apparaître de la fumée, éteignez l'appareil, retirez la prise du courant et maintenez la porte fermée, de manière à étouffer une quelconque flamme.
10. Ne pas trop cuire la nourriture.
11. Ne pas utiliser la cavité du micro-ondes pour garder des choses. Ne pas garder les produits, comme le pain, des gâteaux etc... à l'intérieur du micro-ondes.
12. Retirez les fils et poignées de métal des récipients en plastique ou papier avant de les mettre au micro-ondes.
13. Installez ou mettez ce micro-ondes en accord avec les instructions d'installation fournies.
14. Les œufs qui ont encore leur coquille, ou les œufs cuits, ne doivent pas être réchauffés au micro-ondes, puisqu'ils peuvent exploser, même après les avoir sortis du micro-ondes.
15. Cet appareil a été conçu pour un usage domestique et applications similaires :
 - Zone de réfectoire dans les boutiques, bureaux et autres environnements de travail.
 - Habitations
 - Hôtels, motels et autres type de résidences.
 - Pensions et auberges
16. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent de réparation autorisé ou une personne qualifiée, ainsi vous évitez les accidents.
17. Ne pas ranger ni utiliser cet appareil à l'extérieur.
18. Ne pas utiliser ce micro-ondes près de l'eau, sur une surface mouillée ou près d'une piscine.
19. La température des surfaces accessibles peut augmenter quand l'appareil est utilisé. Maintenez le câble éloigné de la surface chaude et ne recouvrez aucun éléments du micro-ondes.
20. Ne pas laisser pendre le câble sur une table ou un comptoir.
21. Si vous ne maintenez pas le micro-ondes propre, la surface peut se détériorer et affecter défavorablement la durée de vie de l'appareil et peut

être à l'origine de situation dangereuse.

22. Le contenu de biberons ou les petits pots pour bébé doivent être mélangés ou agités et vous devrez vérifier la température avant sa consommation, afin d'éviter les brûlures.
23. Le réchauffement des boissons au micro-ondes peut les faire bouillir tardivement et soudainement, pour cela faites attention lorsque vous maniez ces récipients.
24. L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (incluant les enfants) aux capacités physiques, sensorielles, ou psychologiques réduites, ou en manque d'expériences ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable de sa sécurité.
25. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
26. L'appareil n'est pas destiné à être exploité comme un minuteur externe ou un système de contrôle à distance.
27. La température des surfaces accessibles peut augmenter quand l'appareil est utilisé. Maintenez les enfants à distance.
28. Ne pas utiliser de nettoyage à vapeur.
29. Durant son fonctionnement l'appareil chauffe, évitez de le toucher.
30. Utilisez à peine la sonde thermique recommandée pour les micro-ondes (pour les micro-ondes fournis avec installation de la sonde de détection des températures).
31. **ATTENTION** : L'appareil et ses parties accessibles deviennent chauds durant leur utilisation. Des précautions doivent être prises si vous devez toucher ces parties. Les enfants de moins de 8 ans doivent être surveillés.
32. La porte décorative doit rester ouverte quand l'appareil est en fonctionnement (pour les micro-ondes avec porte décorative).

33. La surface de stockage de l'appareil ne doit pas être chaude.

LISEZ CES INSTRUCTIONS AVEC ATTENTION ET GARDEZ-LES POUR UNE FUTURE REFERENCE.

Pour réduire les risques de dommages corporels utilisez des prises de terres.

DANGER

Danger de décharges électriques.

Si vous touchez à n'importe quel composant interne, vous pouvez souffrir de graves lésions corporelles ou risquez la mort.

Ne pas démonter l'appareil.

AVERTISSEMENT

Danger de décharges électriques.

L'utilisation inappropriée de la prise de terre peut être à l'origine de décharges électriques. Ne pas brancher l'appareil si celui-ci n'est pas prêt à être branché, et seulement sur une prise de terre en bon état.

Ce produit doit être branché à une prise de terre. Dans le cas où il y a un court-circuit électrique, la prise de terre réduit le risque de décharges électriques, fournissant un conducteur pour le courant électrique. Cet appareil vient avec un câble pouvant être branché à une prise de terre. L'appareil doit être branché à une de ces prises de terre qui doit elle-même être correctement installée.

Consultez un électricien ou un spécialiste qualifié dans les prises de terres, dans le cas où vous ne comprenez pas totalement ces instructions, et si vous avez des doutes sur l'installation adéquate à une prise de terre. S'il est nécessaire d'utiliser une extension, utilisez une avec 3 prises.

1. Le câble d'alimentation est court car ainsi il réduit le risque d' étranglement et de tomber en se prenant les pieds dedans.
2. Si vous utilisez une longue extension :
 - a. Le courant électrique du cordon ou de l'extension doit être au moins aussi grand que le courant de l'appareil.
 - b. L'extension doit être branchée à une prise de terre et doit avoir trois prises.
 - c. Le cordon électrique devra être mis de sorte à ce qu'il ne soit pas pendu sur un comptoir ou une table, qu'il ne puisse être tiré par les enfants, ou faire trébucher quelqu'un.

NETTOYAGE

Assurez-vous que le micro-ondes est bien éteint et débranché du courant.

1. Nettoyez la partie intérieure du micro-ondes après son utilisation, avec un chiffon légèrement imbibé d'eau.
2. Nettoyez les accessoires comme habituellement, avec de l'eau et du liquide vaisselle.
3. La structure de la porte et l'entourée des pièces autour, doivent être nettoyées avec précaution avec un chiffon légèrement imbibé d'eau, lorsqu'elles sont sales.
4. Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ou des spatules métalliques, et/ou rugueuses pour nettoyer la vitre de la porte du micro-ondes, puisque cela peut fissurer la superficie, brisant le verre.
5. Astuce de nettoyage : Pour un nettoyage plus facile des parois du four parsemées de restes de résidus, mettez une moitié de citron dans un bol, ajoutez 300ml d'eau et réchauffez le mélange à forte énergie pendant 10 minutes dans le micro-ondes. Nettoyez avec un chiffon doux et sec.

UTENSILES

ATTENTION

Danger de lésions corporelles.

Seul une personne compétente peut effectuer des réparations ou autre services qui impliquent la suppression de la couverture qui protège contre l'exposition à l'énergie du micro-ondes.

Consultez les instructions des « Matériaux que vous pouvez utiliser dans votre micro-ondes Orima, ou les matériaux à éviter ». Il existe certains ustensiles non métalliques qui ne sont pas sans danger s'ils sont utilisés dans le micro-ondes Orima.

Si vous avez des doutes, vous pouvez tester l'ustensile, en suivant le processus présenté ci-dessous :

Test d'ustensile:

1. Remplissez un récipient adapté aux micro-ondes avec une tasse d'eau froide (250 ml), joint avec l'ustensile en question.
2. Réchauffez avec l'énergie maximale durant 1 minute.
3. Touchez avec précaution l'ustensile. Si l'ustensile, après être retiré de l'eau, est chaud, vous ne pouvez pas l'utiliser dans le micro-ondes.
4. **Ne pas excéder le temps (1 minutes) de réchauffement.**

Matériaux qui peuvent être utilisés dans le micro-ondes Orima

Ustensiles	Notes
Ustensiles repas	Seulement ceux qui sont adaptés pour aller dans le micro-ondes. Suivez les instructions du fabricant. Ne pas utiliser de plats ébréchés ou déchirés.
Bocaux en verre	Retirez toujours le couvercle. Utilisez à peine pour réchauffer la nourriture jusqu'à ce qu'elle soit chaude. Les grands plats et bocaux en verre ne sont pas résistants à la chaleur et peuvent casser.
Pièces en verre	Utilisez uniquement des pièces résistantes à la chaleur. Assurez-vous qu'il n'y ait pas de parties en métal. Ne pas utiliser de plats ébréchés ou déchirés.

Sachet à cuisiner dans le four	Suivez les instructions du fabricant. Ne pas fermer avec un fil de métal. Faites de petits trous pour permettre à la vapeur de sortir.
Assiettes et verre en papier	Cuire ou réchauffer à peine durant un court moment. Ne pas laisser le micro-ondes sans surveillance durant la cuisson.
Papier parchemin	Utilisez pour couvrir et éviter les éclaboussures, ou pour couvrir la vapeur.
Plastique	Utilisez à peine du plastique adapté au micro-ondes. Suivez les instructions du fabricant. Il devra y avoir sur l'étiquette: « Adaptés aux micro-ondes ». Certains récipients en plastique deviennent mous et la nourriture à l'intérieur reste chaude. Le sachet de réchauffement et ceux en plastique hermétiques doivent avoir de petits trous, comme indiqué sur la boîte.
Emballage en plastique	Utilisez à peine du plastique qui soit adapté au micro-ondes. Utilisez pour couvrir la nourriture durant la cuisson, pour maintenir l'humidité. Ne pas laisser l'emballage toucher la nourriture.
Thermomètres	Seulement ceux adaptés à être utilisés dans les micro-ondes (thermomètre pour la viande ou les pâtisseries).
Papier ciré	Utilisez pour couvrir pour éviter les éclaboussures et maintenir l'humidité.
Plateau en aluminium	Peut causer des décharges électriques. Transférez la nourriture dans un récipient adapté pour aller au micro-ondes.
Boîtes à nourriture avec poignées en métal	Peut causer des décharges électriques. Transférez la nourriture dans un récipient adapté pour aller au micro-ondes.
Ustensiles en métal ou avec décoration en métal	Le métal protège la nourriture de l'énergie du micro-ondes et les décorations en métal peuvent causer des décharges électriques.
Fils en métal	Ils peuvent causer des décharges électriques et mettre le feu au micro-ondes.
Sacs en plastique	Peuvent mettre le feu au micro-ondes.
Récipients en plastique	Le plastique peut fondre ou contaminer le liquide ou la nourriture à l'intérieur s'il est exposé à de hautes températures.
Bois	Le bois sèche lorsqu'il est utilisé dans un micro-ondes, il peut craqueler et s'abîmer.

Matériaux qui ne peuvent pas être utilisés dans le micro-ondes Orima

Ustensiles	Notes
Plateau en aluminium	Peut causer des décharges électriques. Transférez la nourriture dans un récipient adapté pour aller au micro-ondes.
Boîtes à nourriture avec poignées en métal	Peut causer des décharges électriques. Transférez la nourriture dans un récipient adapté pour aller au micro-ondes.
Ustensiles en métal ou avec décoration en métal	Le métal protège la nourriture de l'énergie du micro-ondes et les décorations en métal peuvent causer des décharges électriques.
Fils en métal	Ils peuvent causer des décharges électriques et mettre le feu au micro-ondes.
Sacs en plastique	Peuvent mettre le feu au micro-ondes
Récipients en plastique	Le plastique peut fondre ou contaminer le liquide ou la nourriture à l'intérieur s'il est exposé à de hautes températures.
Bois	Le bois sèche lorsqu'il est utilisé dans un micro-ondes, il peut craqueler et s'abîmer.

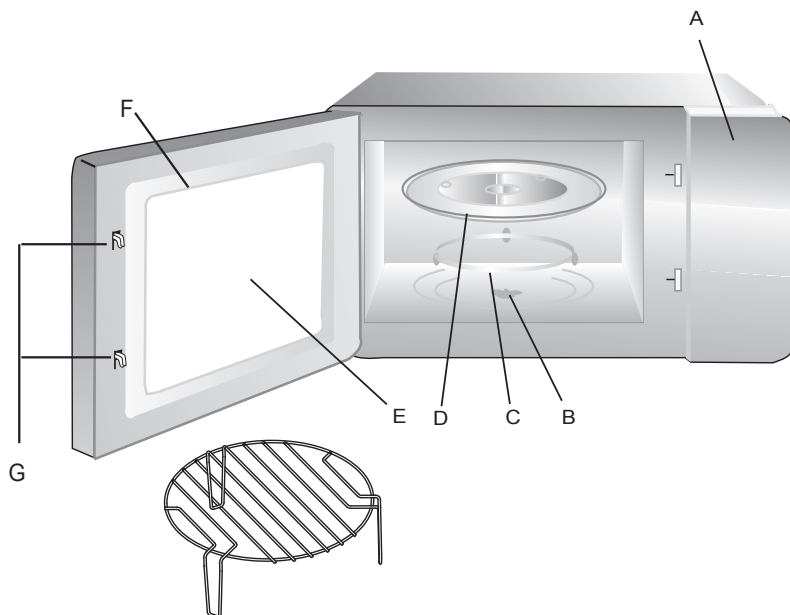
PREPAREZ VOTRE MICRO-ONDES

Nom des pièces et des accessoires du micro-ondes

Retirez le micro-ondes et tous les matériaux de la boîte et de la cavité du micro-ondes.

Votre micro-ondes est accompagné des accessoires suivants:

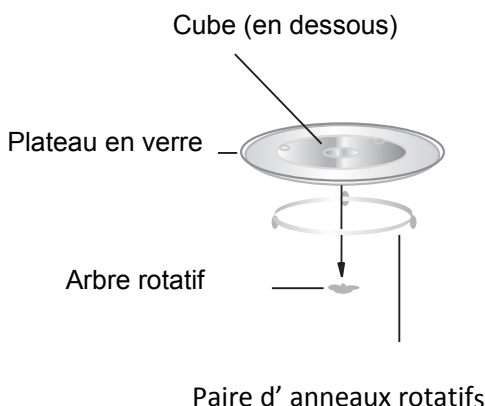
Plateau en verre	1
Paire d'anneaux rotatifs	1
Manuel d'instructions	1
Grille (pour les produits qui en contiennent)	



Grille (pour les produits qui en contiennent)

- A) Panneau de contrôle
- B) Arbre rotatif
- C) Paire d'anneaux rotatifs
- D) Plateau en verre
- E) Fenêtre d'observation
- F) Ensemble de la porte
- G) Système de blocage sûr

Installation du plateau en verre



a. Ne jamais essayer de mettre le plateau en verre tourné vers le bas. Il ne doit pas rester coincé.

b. Le plateau en verre et la paire d'anneaux rotatifs doivent toujours être présents lors de l'utilisation de l'appareil.

c. Toute la nourriture et les récipients doivent être mis sur le plateau en verre, pour procéder à la cuisson.

d. Si le plateau en verre ou la paire d'anneaux rotatifs se

cassent ou se retrouvent abîmés, contactez le centre de réparation spécialisé le plus proche

Installation de l'unité

1. Cet appareil ne doit être utilisé que pour un usage domestique.
2. Ce four doit être uniquement encastré. Il ne peut pas être utilisé sur un plan de travail ni à l'intérieur d'un placard.
3. S'il vous plaît regardez les instructions spéciales d'installation.
4. L'appareil peut être installé dans un 60 cm de large placard mural (au moins 55 cm de profondeur et 85 cm au dessus du sol).
5. L'appareil doit être branché à une prise de terre.
6. Le voltage du courant doit correspondre à celui indiqué sur l'appareil.
7. La prise et le câble d'alimentation doivent être remplacés par un technicien qualifié. Si la prise n'est plus

accessible après l'installation, un interrupteur principal isolant doit être présent et accessible avec une distance d'au moins 3 mm.

8. Adaptateurs, multiprises et extensions ne doivent pas être utilisés. Sinon, cela entraînera une possible surcharge qui pourrait prendre feu.

La surface accessible peut être chaude Durant l'utilisation.



Instructions d'installation

S'il vous plaît lisez le manuel avec précaution avant l'installation

Notez:

Raccordement électrique

Le four à une prise qui doit être connectée à une prise de terre. Cette prise doit être bien installée et seulement remplacée par un électricien qualifié, en accord avec la réglementation appropriée.

Si la prise n'est plus accessible après l'installation, La prise et le câble d'alimentation doivent être remplacés par un technicien qualifié. Si la prise n'est plus accessible après l'installation, un interrupteur principal isolant doit être présent et accessible avec une distance d'au moins 3 mm.

Le meuble où sera mis l'appareil ne doit pas avoir de surface derrière.

Minimum hauteur de l'installation: 85cm.

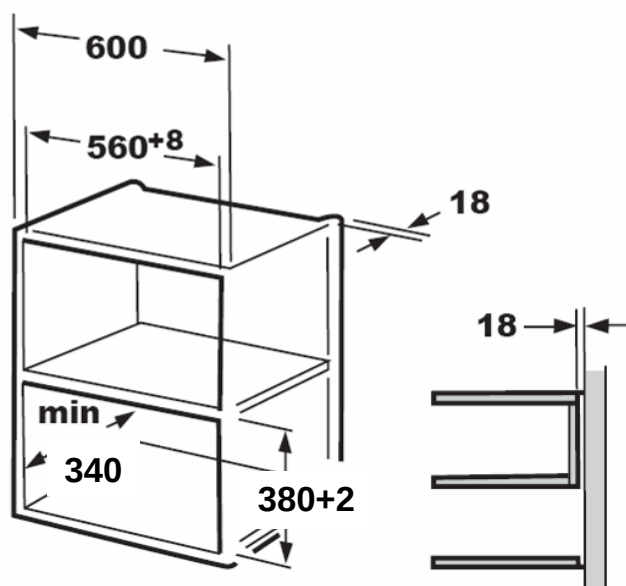
Ne pas recouvrir les ventilations ni les orifices d'aspiration.

Note:

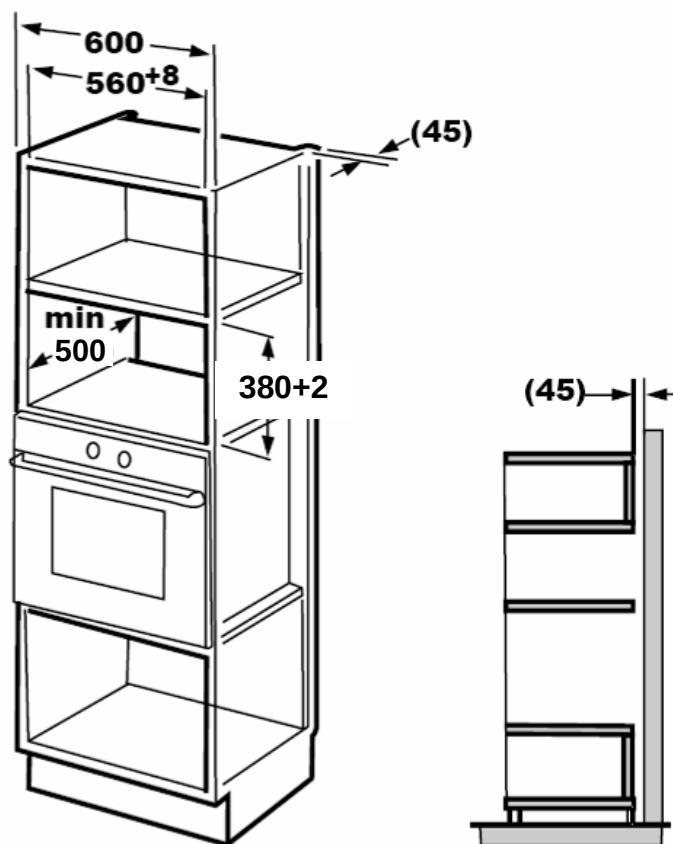
Ne pas bloquer ou plier le câble d'alimentation.

A. Meuble encastrable

1.



2.

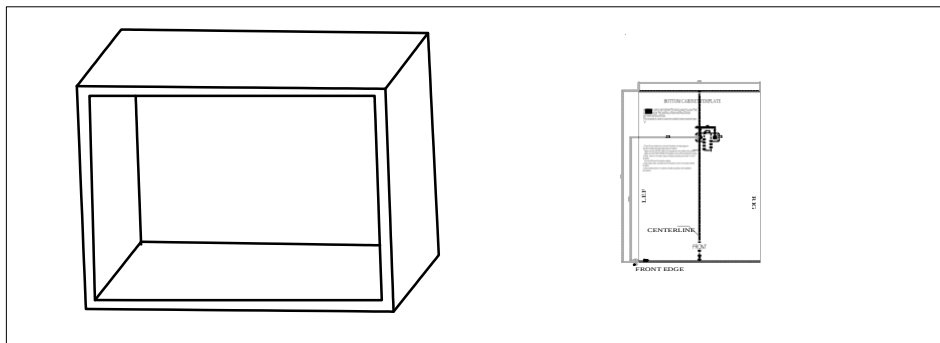


Note:

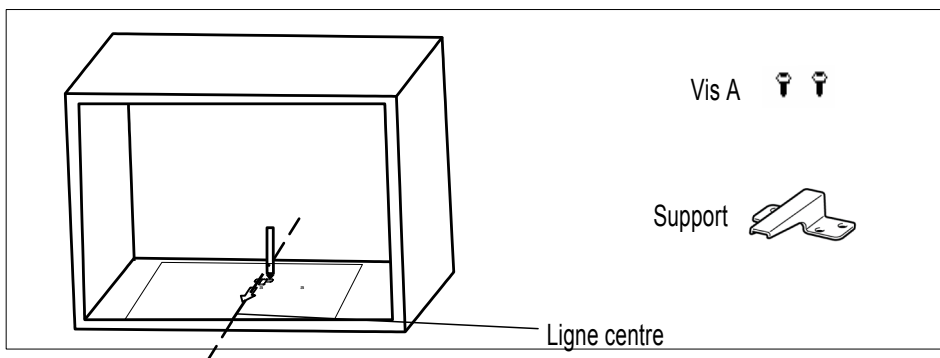
La fiche d'information du meuble bas et celle du support sont nécessaires lors de l'installation.

B. Préparez le meuble

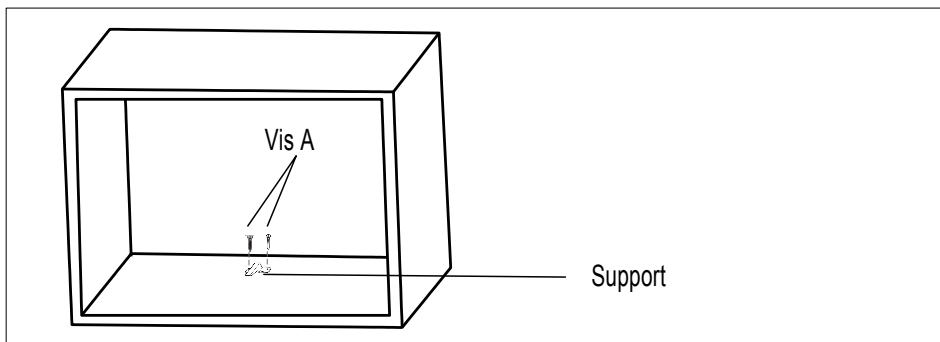
1. Lisez les instructions de l'étiquette du meuble bas, mettez les instructions sur la surface intérieure du meuble.



2. Faites des marques sur la surface intérieure du meuble en concordance avec la marque « a » des instructions.



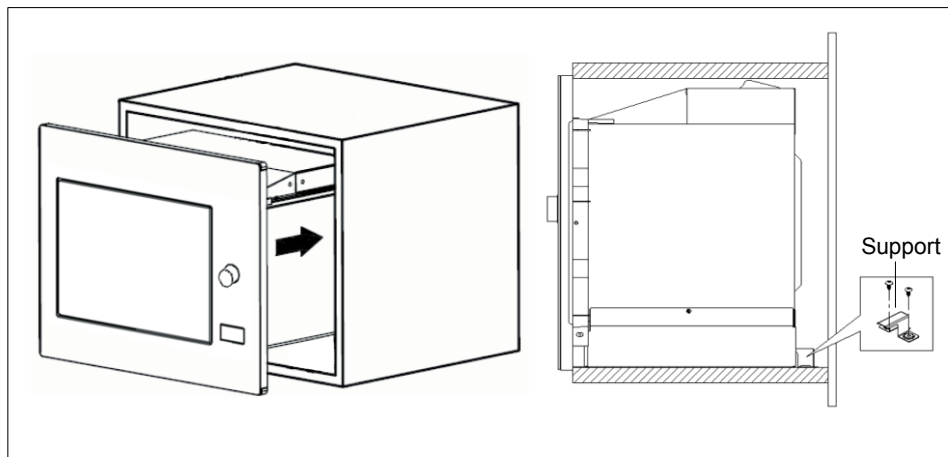
3. Retirez les instructions et fixez le support avec les vis A.



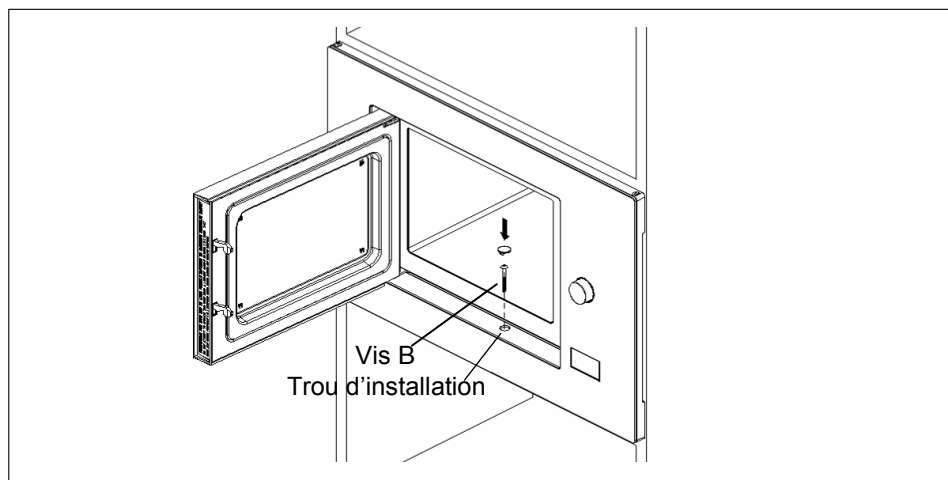
C. Installation du four

4. Installez le four dans le meuble

- Assurez-vous que l'arrière du four est bloqué par le support.
- Ne pas bloquer ou tordre le câble d'alimentation



5. Ouvrez la porte, fixez le four au meuble avec la vis B, dans le trou d'installation prévu à cet effet. Ensuite fixez la protection en plastique sur le trou d'installation.



INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

1. Configuration de l'heure

Lorsque le micro-ondes est allumé, l'écran affiche « 0:00 », l'alarme sonne une fois.

Appuyez sur « **RELÓGIO** » deux fois pour sélectionner la fonction, l'heure clignote.

Tournez  pour ajuster les heures. Elles doivent être comprises entre 0--23.

Appuyez sur « **RELÓGIO** », les minutes clignotes

Tournez  pour ajuster les minutes. Elles doivent être comprises entre 0--59.

Appuyez sur « **RELÓGIO** » pour arrêter la programmation de l'heure. « : » clignotera et le temps s'illuminera.

Note : 1) Si l'heure n'est pas mise, cela ne fonctionnera pas quand l'appareil sera allumé.

2) Durant la programmation de l'heure, si vous appuyez sur « **STOP/ANULAR** », le four retournera à l'état précédent automatiquement.

2. Cuire dans le four micro-ondes

Appuyez sur « **Micro./Grill/Combi.** », l'écran LED montre « P100 » Appuyez sur « **Micro./Grill/Combi.** », plusieurs fois ou tournez  pour choisir la puissance, et « P100 », « P80 », « P50 », « P30 » ou « P10 » vont s'afficher à chaque pression sur le bouton. Ensuite appuyez sur « **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** » confirmez et tournez  pour commencer la cuisson jusqu'à 0 :05 à 95 :00. Puis appuyez encore sur « **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** » afin de commencer la cuisson.

Exemple : Si vous voulez utiliser 80% de l'énergie pour cuire durant 20 minutes, vous pourrez utiliser le four de la manière suivante :

Appuyez sur « **Micro./Grill/Combi.** » une fois, l'écran affiche « P100 ».

Appuyez sur « **Micro./Grill/Combi.** », encore une fois ou tournez  pour choisir 80% de la puissance du micro-ondes.

Appuyez sur « **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** » pour confirmer, et l'écran affiche « P80 ».

Tournez  pour ajuster le temps de cuisson jusqu'à ce que l'écran affiche « 20 :00 »

Appuyez sur « **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** » pour commencer la cuisson.

Note : Voici par étapes les quantités pour l'ajustement du temps, pour le codeur :

0---1 min	: 5 secondes
1---5 min	: 10 secondes
5---10 min	: 30 secondes
10---30 min	: 1 minute
30---95 min	: 5 minutes

Instruction de commande « Micro-ondes »

Demande	Ecran	Puissance Micro-ondes	Puissance Grill
1	P100	100 %	
2	P80	80 %	
3	P50	50 %	
4	P30	30 %	
5	P10	10 %	
6	G	0 %	100 %
7	C-1	55 %	45 %
8	C-2	36 %	64 %

3. Cuire avec Grill ou Combi.

Appuyez sur « **Micro./Grill/Combi.** », l'écran montre « P100 », et appuyez plusieurs fois, ou tournez  pour choisir la puissance « G », « C-1 » OU « C-2 » que vous désirez. Ensuite appuyez sur « **INITIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** » confirmez et tournez  pour commencer la cuisson jusqu'à 0 :05 à 95 :00. Puis appuyez « **INITIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** » encore afin de commencer la cuisson.

Exemple: Si vous voulez utiliser 55% de puissance pour le micro-ondes et 45% pour le grill (C-1) pour cuisiner durant 10 minutes, vous pouvez procéder de la manière suivante :

1. Appuyez sur « **Micro./Grill/Combi.** », une fois, l'écran LED montre « P100 »
2. Appuyez sur « **Micro./Grill/Combi.** », plusieurs fois ou tournez  pour choisir « C-1 » mode.
3. Appuyez sur « **INITIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** » pour confirmer, et l'écran montre « C-1 ».
4. Tournez  pour ajuster le temps de cuisson jusqu'à voir « 10 :00 » sur l'écran.
5. Appuyez sur « **INITIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** » pour commencer.

Note: Quand la moitié du temps du grill sélectionné est passée, le four micro-ondes sonnera 2 fois, cela est normal. Pour avoir un meilleur effet gratiné, vous devrez tourner la nourriture, refermez la porte, et ensuite appuyez sur « **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** » pour continuer la cuisson. Si vous ne faites rien, le four continuera à fonctionner.

4. Début rapide

- 1) Dans l'état d'attente, appuyez sur « **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** » pour commencer la cuisson avec 100% de puissance, à chaque fois que vous appuyez, cela augmente de 30 secondes le temps de cuisson jusqu'à 95 minutes.
- 2) Avec la fonction micro-ondes, excepté le menu auto et la décongélation en fonction du poids, chaque fois que vous appuyerez sur « **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** », vous augmenterez de 30 secondes le temps de cuisson.
- 3) Dans l'état d'attente, tournez  vers la gauche pour définir le temps de cuisson à 100 % de puissance, ensuite appuyez sur « **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** » pour commencer à cuisiner

5. Décongélation en fonction du poids

- 1) Appuyez sur « **PESO/TEMP. DESCONG.** » une fois, et le four affiche « DEF1 ».
- 2) Tournez  pour sélectionner le poids de l'aliment de 100 à 2000g.
- 3) Appuyez sur « **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** » pour commencer la décongélation.

6. Décongélation en fonction du temps

- 1) Appuyez sur « **PESO/TEMP. DESCONG.** » deux fois et le four affiche « DEF2 ».
- 2) Tournez  pour sélectionner le temps de décongélation. Le temps MAX. est de 95 minutes.
- 3) Appuyez sur « **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** » pour commencer la décongélation

7. Temps de cuisson

(1) Appuyez sur « **RELÓGIO** » une fois, l'écran affiche 00 :00

(2) Tournez  pour entrer le minuteur (le temps maximum de cuisson est de 95 minutes.)

(3) Appuyez sur « **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** » pour faire démarrer le minuteur.

(4) Quand le temps de cuisson est terminé, l'indicateur du temps disparaît. L'alarme sonne 5 fois. Si l'heure a été configurée (système de 24 heures), l'écran affichera alors automatiquement l'heure actuelle.

Note: Le temps de cuisson est différent du système de 24 heures, le temps de cuisson est un minuteur.

8. Menu auto

1) Tournez  pour choisir le menu, et vous verrez clignoter de « A-1 » à « A-8 », qui signifient pizza, pommes de terres, viande, poisson, légumes, boissons, pâte, popcorn.

2) Appuyez sur « **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** » pour confirmer.

3) Tournez  pour choisir le programme standard comme le graphique du menu.

4) Appuyez sur « **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** » pour commencer la cuisson.

Exemple: Si vous voulez utiliser le « Menu Auto » pour cuisiner 350g de poisson :

1) Tournez  dans le sens horaire jusqu'à voir « A-6 ».

2) Appuyez sur « **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** » pour confirmer.

3) Tournez  pour sélectionner le poids du poisson jusqu'à afficher « 350 ».

4) Appuyez sur « **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** » pour commencer la cuisson.

Graphique du menu :

Menu	Poids	Ecran
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Viande	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-3 Légumes	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-4 Pâte	50g (avec 450 d'eau froide)	50
	100g (avec 800 d'eau froide)	100
A-5 Pommes de terre	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 Poisson	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Boisson	1 (près de 120ml)	1
	2 (près de 240ml)	2
	3 (près de 360ml)	3
A-8 Pop-corn	50 g	50
	100 g	100

9. Multifonction

Vous pouvez définir au maximum 2 fonctions pour cuisiner.

Exemple: Si vous voulez décongeler les aliments pendant 5 minutes, et ensuite les cuisiner avec une puissance de 80% pendant 7 minutes, suivez les instructions suivantes :

- 1) Appuyez sur « **PESO/TEMP. DESCONG.** » deux fois et le four affiche « DEF2 ».
- 2) Tournez  pour sélectionner le temps de décongélation, jusqu'à atteindre les « 05:00 »
- 3) Appuyez sur « **Micro./Grill/Combi.** », une fois et l'écran affiche : « P100 ».
- 4) Appuyez encore une fois sur « **Micro./Grill/Combi.** », ou tournez  pour choisir 80% de puissance du micro-ondes.
- 5) Appuyez sur « **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** » pour confirmer et l'écran affiche « P80 ».
- 6) Tournez  pour ajuster le temps de cuisson jusqu'à ce que l'écran affiche « 07:00 ».
- 7) Appuyez sur « **INICIAR/+30 SEG./CONFIRMAR** » pour commencer à cuisiner et l'alarme sonne une fois pour commencer la première fonction, le temps de dégel se fait decrescendo, quand l'alarme sonne de nouveau, il entre dans la fonction cuisson. Quand celle-ci est terminée, l'alarme sonne 5 fois.

10. Vérification des fonctions sélectionnées

- (1) Dans les fonctions de micro-ondes, grill et combinaison, appuyez sur « **Micro./Grill/Combi.** », la puissance actuelle est affichée pendant 3 secondes. Après ces 3 secondes, le four retourne à son état antérieur.
- (2) Dans l'état de cuisson, appuyez sur « **RELÓGIO** » pour que l'heure et le temps apparaissent durant 3 secondes.

11. Fonction sécurité pour enfant

Blocage: Dans l'état d'attente, appuyez sur « **STOP/ANULAR** » durant 3 secondes, vous entendrez un bip long qui indique l'activation de la sécurité pour enfant et l'heure actuelle s'affiche, si elle a été définie, dans le cas contraire l'écran affiche : **[: :]**

Sortir du blocage : Dans l'état de blocage, appuyez sur « **STOP/ANULAR** » durant 3 secondes, vous entendrez un bip long qui indique la désactivation de la sécurité pour enfant.

Résolution de problèmes

Normal	
Le micro-ondes interfère avec la réception de la télévision.	La radio et la télévision peuvent souffrir d'interférences lorsque le micro-ondes est en fonctionnement. C'est comme les petits appareils électroménagers, comme le mixeur par exemple, ou l'aspirateur. Cela est normal.
La lumière du micro-ondes est faible.	Si vous utilisez la faible énergie, alors la lumière peut aussi être faible. Cela est normal.
La vapeur s'accumule dans la porte et sort de l'air chaud des sorties d'air	Lors du fonctionnement, la vapeur peut sortir de la nourriture. Une grande partie sort par les sorties d'air, mais peut aussi s'accumuler dans certains endroits frais comme la porte du micro-ondes. Cela est normal.
Le micro-ondes s'est allumé accidentellement sans nourriture à l'intérieur	Il est interdit d'utiliser l'appareil sans nourriture à l'intérieur. C'est très dangereux.

Problème	Cause possible	Solution
Ne pas réussir à allumer le micro-ondes	(1) La prise n'est pas bien branchée	Retirez la prise du courant et rallumez l'appareil après 10 secondes.
	(2) Le fusible à fondu ou l'interrupteur de l'alimentation s'est allumé.	Changez le fusible ou réinitialisez l'interrupteur d'alimentation (réparation à faire par quelqu'un de qualifié).
	(3) Un problème avec la prise de courant	Testez d'autres appareils sur cette même prise.
Le micro-ondes ne chauffe pas	(4) La porte n'est pas bien fermée	Fermez-bien la porte



En accord avec les prescriptions d'Élimination d'équipement électrique et électronique (WEEE), ces appareils devront être séparés des déchets communs et traités. Si vous avez besoin de jeter ce produit, NE PAS le mettre avec les déchets communs. Envoyez le produit dans un point de récolte, quand disponible.